



Tema: DIStreff

Medlemsblad for DIS-Norge

SLEKT & DATA

Årgang 19 nr. 4 - 2008

Redaktøren har ordet

Dette nummeret av Slekt og Data har DIStreff og tilhørende familie som tema. De fleste av dere har nok hørt om DIS-treff, men hvor mange vet egentlig hva DIStreff omfatter og hvorfor DIS-Norge tilbyr DIStreff til medlemmene? DIStreff startet i Sverige under navnet DISBYT sent på 1980-tallet og har med tiden utviklet seg til å bli den tjenesten vi har idag. I prosjektet DIStreff samarbeider vi tett med søsterforeningene våre i Sverige og Danmark. Artiklene om DIStreff i dette nummeret vil belyse de fleste sidene av DIStreff. Her finnes artikler som passer for alle enten du er nybegynner eller dreven bruker av DIStreff.

Hvorfor tilbyr vi DIStreff og hvilken nytte har det for dere? Årsaken til dette er enkel – DIStreff bringer medlemmene nærmere hverandre ved at kontakt formidles. DIStreff er en tjeneste som tilbys av alle de skandinaviske DIS-foreningene. Som medlem i DIS-Norge har du tilgang til å søke i data hos de andre DIS-foreningene også.

For å gjøre det lettere å sende inn og behandle data til DIStreff har Alf Christophersen i DIS-Norge laget et program som er skreddersydd for jobben. Programmet heter GEDtreff og er fritt tilgjengelig for medlemmene. I den siste tiden er også faddertjenesten til DIStreff omorganisert. Det som tidligere ble kalt fadder heter nå «bidragskjører». En bidragskjører har ansvar for flere lokallag. Et eksempel er Liv Skramstad i DIS-Møre og Romsdal. Hun har nå ansvar for DIS-Hordaland, DIS-Møre og Romsdal og DIS-Sogn og Fjordane. Om du går inn på DIStreff sin nettside for innsending av data vil du se hvem som er din bidragskjører.

For å sende inn data til DIStreff må det lages en GEDCOM-fil av dataene du har i slektsprogrammet ditt. De fleste anerkjente slektsprogrammene kan lage fornuftige GEDCOM-filer. Med denne fila kan du enten kjøre bidraget selv ved å bruke GEDtreff, eller du kan sende inn GEDCOM-fila på nettsidene til DIStreff. Alt dette blir belyst i dette bladet. Etter å ha lest denne utgaven av Slekt og Data vil du kanskje prøve GEDtreff selv. Gå da inn på DIStreff sine hjemmesider, last det ned og vær din egen bidragskjører. Det som er viktig å ha i tankene når vi prater om DIStreff er at det er du som medlem som eier dine egne data. Du kan når som helst endre dine data, legge til nye data ved å sende inn nytt utdrag fra slektsdatabasen din eller trekke dataene tilbake. DIStreff følger også regler for sperrefrist på persondata. En person som fortsatt er i live og som er yngre enn 100 år vil ikke finnes i DIStreff sin database på nett (forutsatt at det ikke er feilregistreringer i slektsprogrammet ditt da).

Det er tydelig at DIStreff engasjerer på den ene eller andre måten med både tilhengere og motstandere. Noe av kritikken mot DIStreff går på hvor korrekt alt materialet er. Hva gjør man når man finner ut at et medlem åpenbart har noe feil i sine data? Det beste du kan gjøre er å ta kontakt med vedkommende og opplyse om feilen. Når medlemmet har rettet opp i sine data, kan han eller hun sende inn nye data og feilen er eliminert. Hva ble effekten av dette? Datakvaliteten hos medlemmet ble bedre, datakvaliteten i DIStreff ble bedre, og ikke minst – du har fått kontakt med en annen slektsforsker som kanskje forsker på de samme slektene som deg selv, og som

muligens også er en fjern slektning. Det er spesielt det siste punktet som er hovedhensikten til DIStreff – oppnå kontakt mellom medlemmene. Men trå varsomt – vær sikker på at medlemmet faktisk har feil data før du tar kontakt og sier dette. En fin fremgangsmåte kan være å klatre litt i slektstreet til medlemmet du tror har feil i sine data. Se om det faktisk er snakk om den samme slekta. Er det samme slekta og det andre medlemmet faktisk har feil data er det bare å sende en høflig epost, ta en telefon eller rett og slett besøke det andre medlemmet og få noen flotte diskusjoner. Jeg setter ihvertfall pris på at andre tar kontakt med meg og opplyser om feil jeg har registrert der de finner det. Vær oppmerksom på at DIStreff ikke er en kilde til slektsforskning. DIStreff er ment for å opprette kontakt mellom slektsforskere.

Lykke til med DIStreff og husk – jo flere som bidrar jo bedre blir tjenesten! Til slutt vil jeg takke alle som har bidratt med stoff til dette nummeret av Slekt og Data.

Espen Berg
redaktør



Foto: Tone Holvæd

Medlemsblad for DIS-Norge.
Utkommer med 4 nummer
pr år

Abonnement for bibliotek og
liknende institusjoner kan
tegnes for kr 300 pr år

Annonser kan tegnes ved
henvendelse til kontoret
kontor@disnorge.no
Tlf: 22 17 66 00 mandag-
fredag 9-15

DIS-Norge
Postadresse/besøksadresse:
Lakkegata 21
0187 Oslo
epost: sd-bidrag@disnorge.
no

Ansvarlig redaktør: Torill
Johnsen
Redaktør: Espen Berg
Redaksjonssekretær: Liv
Ofsdal
slekt-og-data@disnorge.no

Neste nummer sendes ut i
mars 2009. Siste frist for le-
vering av stoff er 12. februar
2009.

Opplag: 8 900
Produksjon og trykk: Stens
trykkeri AS, Dilling

Design: Grongstad Grafiske

ISSN 0803-0510
www.disnorge.no



Innhold

Tema DISTreff

Søk i DISTreff på nett	6
Disbyt – Sveriges svar på DISTreff	10
GEDtreff – slektsforskerens treenighet	12
Er det noe nytt der ute? 16	
Tips om GEDCOM-eksporten	17
Farfar – nesten helt svensk	18
E-post med ZIP-fil	20
Hva får jeg tilbake fra søket mot databasen?	21
Feilaktig registrerte datoer og eksport av disse til GEDCOM	24
Installasjon av GEDtreff. Hvordan?	26
Avansert bruk av GEDtreff	28
Styr tilgangen til dine data selv	32
Gjør arbeidet med slekta mer oversiktlig!	34
Flere bidrag?	35
Dispos – vägen till källorna	36
Slektsforskning med annen vinkling	38
14-åring på tur til Amerika	41
DIS-Østfolds styre reiste til slektsforskerdager i Malmö	43
Nordiskt samarbeid om DISTreff	46
Hjelp, jeg har fått opp en feilmelding!	48
Bokomtale	51
DIS-kalenderen	52

Forsidebilde

Aktive slektsforskere i Brothers
Keeper i Slektforskernes Hus
i Lakkegt 21. Fotograf: Laila
N. Christiansen. Bildet i bak-
grunn er et illustrasjonsfoto fra
iStockphoto.com.



Lederens spalte

Jeg har ryddet og organisert litt blant anene mine. Telte opp og fant ut at det faktisk er 800 stykker jeg vet noe om. Da snakker jeg bare om mine aner i mange ledd bakover. Noen grener går langt bakover og er ikke så vanskelige å følge, mens andre stopper opp og ser ut til å være umulige å finne løsninger på. Vel bruker jeg mer tid, er litt mer nøyaktig og tålmodig, så finner jeg kanskje noe. Men i og for seg er jeg ikke så opptatt av å finne flere aner. Alle anene mine er døde. Etter at faren min gikk bort for et par år siden er jeg faktisk blitt slektas eldste!

De som ikke lenger er med oss, de kan vi ikke lenger spørre om alt vi lurar på i vår egen slektshistorie. Jeg kan altså ikke spørre en eneste ane om noe som helst.

Et annet bilde av anene mine er at jeg bare har truffet seks av dem, mine foreldre og alle mine fire besteforeldre. Ingen andre var lenger i live da jeg ble født. Begge bestemødrene mine døde mens jeg var ganske ung og jeg spurte dem aldri om slekt. Morfaren min snakket jeg en del om slekta med og har mine notater fra de samtaler. Likevel; de av dere som fortsatt har aner i levende live, utnytt dagen i dag til å snakke med dem, og til å spørre om alt dere tenker på. Det er nå dere har muligheten.

Men uavhengig av om anene mine er døde eller ikke, så må jeg innrømme at det er mer spennende med levende slekt. Jeg har alltid jobbet mer med å finne nålevende enn å komme et ledd bakover i anerekka.

Aner finner vi i folketellinger og

kirkebøker. Informasjonen fra slike kilder stopper hvis vi er heldige, i slutten av 1920 åra. Det er klart det er mulig å lete seg fram til sannsynlige slektninger med telefonkataloger og kontakt, men jeg har aldri engang tenkt tanken å starte og ringe til alle som heter Johnsen og spørre om de kunne være i slekt med meg. Jeg skrev en gang til alle Quist - og andre mulige stavemåter av navnet – for å finne ut om vi kunne ha samme opphav. Men det førte heller ikke til noe.

Det sies at slektsforskning nå er blitt verdens største hobby, derfor er det også grunn til å anta at flere enn jeg driver med denne fritidsbeskjeftigelsen og kommer tilbake til de samme anene. Derfor ville det være en mulighet å lete seg fram til levende slektninger ved å koble seg til samme aneledd et sted langt der bak.

For en del år siden hadde jeg kontakt med en amerikaner som la ut en del av våre felles aner på nettet, det ga meg kontakt med ganske mange som selv hadde funnet ut at de hadde felles aner med oss. Jeg har også en egen hjemmeside – torillj.net – der hovedtanken min er at folk som krysser mine slektsspor skal kunne finne noe om det og ta kontakt for at vi skal finne ut om dette stemmer og om vi faktisk er i slekt.

Men dette blir vel helst tilfeldig og hva jeg vil kalle litt puslete. Den tanken er det andre som har tenkt før meg. Og de som gjorde det etablerte DISTreff. Dette er kort og godt en kontaktmulighet for slektsforskere. Hver og en bidrar med informasjon

fra egen forskning. Denne informasjonen samles og sammenlignes med bidrag fra andre slektsforskere. All informasjon kommer fra en rekke bidragsytere og er resultatet av hver enkelt forskers eget arbeid med egen slekt.

Jeg har sendt inn bidrag noen ganger og får da i retur en liste som viser hvilke andre personer som jobber med de samme personene som jeg gjør. Kontaktinformasjon til disse gjør det mulig å diskutere videre og utveksle informasjon gjensidig. For tiden har jeg ikke selv så mye tid til å følge opp og stille spørsmål selv, men prøver å besvare alle henvendelser jeg får fra andre som opplever at jeg dukker opp med interessante treff i deres materiale. Dette er også en viktig del av DISTreff systemet at kontakt blir tatt og at slike henvendelser blir besvart når de dumper ned i postkassa vår.

Jeg har aldri ført noe regnskap over



Foto: Heidi S. Fjeldvig

Får du ikke post/ epost fra oss?

hvor mange henvendelser jeg har fått på bidragene mine i DISTreff, men det er en god del. På den måten har jeg fått mange nye slektninger og håper jeg, bidratt til at også andre har fått noen slektsopplysninger fra meg om min del av slekta.

Det er viktig at vi alle sammen bidrar med våre egne resultater og at vi gjør det nå, ikke den dagen vi er ferdige med forskninga – for den dagen kommer aldri. Jo flere som deltar, dess flere mulige treff blir det fordi DISTreff da vil omfatte større og større deler av den historiske norske befolkningen.

DISTreff kan også registrere om informasjon er kildebelagt eller ikke, det mener jeg er en viktig funksjon og noe som kan være med på å sikre at informasjonen blir bedre og nyttigere. Imidlertid er ikke DISTreff en kilde og det er heller ikke tanken at den skal være det.

Torill Johnsen
leder

DIS-Norge og lokallagene får en del post og epost i retur. Det er også en del av medlemmene som ikke har oppgitt epost-adresse – faktisk hele 644 medlemmer!

Noen har kanskje ikke epost-adresse, andre har kanskje ikke lyst til å oppgi den – men mange har sikkert fått epost-adresse etter innmelding eller har rett og slett glemt å oppgi den – noen har også skrevet feil i epostadressen!

Fordelen med at vi har registrert riktig epost-adresse på deg er at du da får informasjon fra foreningen; informasjon om aktiviteter i lokallaget eller mer generell informasjon fra DIS-Norge sentralt.

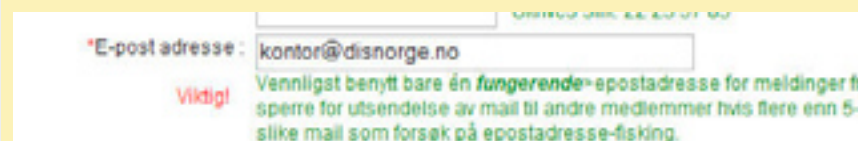
Endring av postadresse er det og mange som ikke følger opp. Da vil du ikke få tilsendt post som Slegt og Data, lokale medlemsblader eller kontingentkrav fra DIS-Norge. Alt dette kan du endre selv!



1. Logg deg inn på DIS-admin



2. Klikk der på "Vis og rediger adresse-opplysninger om deg selv". Der kan du endre det som trengs, så får kontoret automatisk beskjed om endringene.
3. Er du usikker på hva som er registrert om deg i foreningen kan du klikke på "Hva er lagret om deg?"



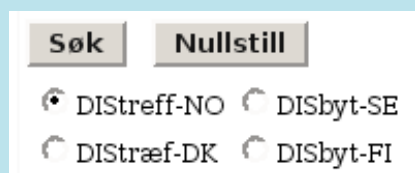
4. Glem ikke å sjekke at epostadressen er riktig!

Søk i DIStreff på nett

Av ROLF B. HOLTE



Figur 1



Figur 2

Søket i DIStreff ga følgende resultat:

Det ble 7 treff.

Fornavn	Etternavn	Sokn	Fylke	Periode	Info om	Nr
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903		
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903		
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903		
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903	Familie	4072a
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903		
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903		
Rolf	Bjerke Holte	Oslo	Oslo	f.1903		

Figur 3

Alle kan søke i DIStreff, men det er ulikt hva man får se. Her er noen tips til bedre søk.

Søketjenesten på Internett er ment som et hjelpemiddel for å finne andre personer som har slekt du kan samarbeide om. Ta derfor kontakt med de som har data av interesse, det gjør det hele mer interessant for å bidra med data, og dermed gjøre tjenesten bedre. Du får også bedre nytte av tjenesten siden bidragsyter har bedre kvalitet på dataene enn det som vises.

Internettadressen til DIStreff er <http://www.disnorge.no/distreff>

Skjemaet på venstre side (Fig. 1) brukes for å søke. Er du medlem så starter du med å trykke på den grønne "Logg på" knappen. (Om du ikke husker ditt brukernavn eller passord finner du dette på baksiden av Slekt og data)

Alle felt unntatt etternavnsfeltet kan være blankt. Dette feltet må inneholde minst 2 tegn. Spesialtegn kan ikke brukes blant de 3 første tegnene i etternavnet. Spesialtegn, brukes enten for å angi ett eller flere tegn er ukjente. *, Stjerne brukes for å angi hva som helst. ?, Spørsmålstegn brukes for å angi at ett tegn og bare ett er ukjent (?? angir 2 ukjente). Dersom du bidrar med data kan du nå selv velge å styre tilgangen til dine data (XYZ status). Mer om dette i artikkelen «Styr tilgangen til dine data selv».

Søk i flere databaser (fig. 2):

Alle de nordiske landene samarbeider slik at vi kan søke i hverandres

databaser. Det er likevel noen forskjeller mellom disse. Norge og Danmark samarbeider om sine baser (DIStreff/DIStræf). Disse databasene inneholder data om både personer i og utenfor sine respektive land. Föreningen DIS (Sverige) har databasene, Disbyt, for Sverige og Finland. I disse databasene finner du i begrenset omfang data om personer utenfor disse landene. Nordmenn registret i Disbyt er ikke registret med det detaljenivået vi har med tanke på kommune/sogn. De står kun oppført med «Norge». Fra DIS-Norge sin side kan man velge å søke i alle de fire databasene. Under knappen "Søk" finner du denne muligheten. Man kan kun søke i en database om gangen.

Noen ganger er det bra å være ganske konkret og fylle ut feltene med mye tekst. Dette er bra dersom du vil begrense resultatene til noen få. Andre ganger lønner det seg å være mer vag, slik at du finner flere mulige kandidater til den du leter etter. Mange skriver navn og stedsnavn ulikt. Kreativitet på valgene kan derfor gi bedre resultater.

Jeg skriver normalt kristoffer/christopher på følgende måte: *risto* og *ristian for Kristian/Christian o.l

Ikke bruk sokn med mindre du konkret ønsker kun å finne personer innen et sokn. Soknenavn er de som er lagret i databasen. En tommelfingerregel sier at det er de navnene som ble brukt rundt 1900-1920 du kan forvente å finne her. Dersom du først søker uten sokn og finner noe interessant, kan det være lurt å notere

Medlemsnr 04072 i DIS-Norge		Endringsdato: 2008-01-13
Rolf B. Holte		Tlf: 75 52 62 39
Storsteinhaugen 3		Epost: rolfbh@disnorge.no
8003 BODO		Web-adresse: http://holte.homedns.org/slekt
Familieoversikt for Rolf Bjerke Holte		
Niels Nielsen *		Anne Marie Bjerke *
1903-d.1937 Oslo, Oslo		1903-d.1932 Oslo, Oslo
1887 Bærum, Akershus		
f.1861 Siljan, Telemark		
Rolf Bjerke Holte		
Gift m.		Signe Elfrida Kristoffersen *
Partner o.l.		f.1908 Horten, Vestfold ;

Figur 4

soknenavnet til senere gjenfinning så du er sikker på stavemåte.

Vet du når personen levde kan du også avgrense med en eller begge årstallene i tidsrom. Vet du at personen døde i 1875, sett 1875 i til, er personen født etter 1780 sett 1780 i fra. Det er lurt å trekke fra noen år fra Fra-årstallet og legge til noen år på Til for å fange opp mulige feilkilder.

Før vi tar fatt på resultatene kan det være en ide å vite hva ulike brukere får se. Vi skiller mellom gjester, medlemmer, medlemmer som har bidratt, og medlemmer som bidrar aktivt. I utgangspunktet er det slik at følgende brukere ser/har tilgang til

1. Gjester - at det finnes data om en person
2. Medlemmer - som over + hvem som har informasjon
3. Medlemmer som har bidratt - som over + kan klatre i slektstrær
4. Medlemmer som bidrar aktivt (siste 180 dager) - som over + ser anekart

Konkret eksempel (fig. 3):

Som gjest (trykker ikke på «Logg på») søker jeg opp min bestefar, Rolf Holte (født i Oslo). Siden jeg skriver sokn «Oslo», trenger jeg ikke å velge fylke «Oslo». Strengt tatt trenger jeg ikke velge sokn heller da det ikke er så mange som heter dette i det store og hele.

Som gjest ser man normalt ikke feltene "info om", og "Nr". Medlem 4072 har derimot satt at alle skal kunne se og klatre i disse dataene, Status Z. Status Y ville gitt person i stedet for Familie

Trykker man på «Familie» får man opp et familieark (Fig. 4). Hovedpersonen vises i gult, far i blått, mor i rødt, eventuelle ektefeller/partnere vises i grønt. Barn vises nedenfor vises i grønt. Hvorfor vises det ikke noen barn? I dette tilfelle fordi 2 av disse lever, og det er for kort tid siden den døde onkelen min kan vises.

Søket i DISTreff ga følgende resultat:

Det ble 7 treff.

Fornavn	Etternavn	Sokn	Fylke	Periode	Info om	Nr
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	99998
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	14352a
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	4072
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	4072a
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	3813
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	3127
Rolf Bjerke Holte		Oslo	Oslo	f.1903	Familie	13485

Figur 5

Anetavle for Rolf Bjerke Holte		
2 Niels Nielsen 1903-d.1937 Oslo, Oslo 1887 Bærum, Akershus f.1861 Siljan, Telemark	4 Niels Rollesen f.1818-d.1896 Siljan, Telemark	8 Rollef Pedersen Vannebo 1818 Siljan, Telemark
	5 Karen Andersdtr 1854-d.1912 Siljan, Telemark f.1828 Gjerpen, Telemark	9 Ganhill Nilsdtr Vannebo 1818 Siljan, Telemark
3 Aane Marie Bjerke f.1891-1897 Bærum, Akershus 1903-d.1932 Oslo, Oslo	6 Jens Petersen Bjerke 1861 Bærum, Akershus	10 Anders Johannes Flata 1828 Gjerpen, Telemark
	7 Anne Marie Olsdtr 1891 Bærum, Akershus	11 Mari Sørensdtr Hokseth 1828 Gjerpen, Telemark
		12 Peter Svendsen Kirkeby d.1840 Oslo, Oslo
		13
		14
		15
Familieoversikt for Rolf Bjerke Holte		
Rolf Bjerke Holte		
Gift m.	Signe Elfrida Kristoffersen	
Partner e.l.	f.1908 Horten, Vestfold	

Figur 6

Som innlogget medlem i stedet for gjest (Fig. 5):

Forskjellen fra tidligere søk er at jeg som medlem får se feltene "Nr" (medlemsnummer) og "Info om"

Anetavlevisning (Fig. 6) er tilgjengelig for de som har bidratt siste 180 dager. Den viser seg i neste bilde, etter at man trykker familie. Anetavlen viser foreldre, besteforeldre og oldeforeldre.

Om jeg flytter meg opp til min oldefar (Fig. 7) får vi se min bestefars søsken (å flytte fokus til ny person/ klikke seg rundt kaller vi å klatre).

Er det noen som lur på hva man får se dersom man ser «Person» i stedet for «Familie»?

Man ser kun hovedpersonen (probanden) i gult (Fig. 8). Dette er det man ser dersom man kun er medlem, eller at man er gjest og bidragsyter har satt status til Y.

Litt om resultatene som kommer på skjermen

Øverst står det hvilket medlem som har registrert dataene og hvilken dato bidraget er sendt inn. Innledningsvis nevnte jeg at kvaliteten på dataene er bedre hos bidragsyter enn i sammeligningsdatabasen DISTreff. Bidragsyter har datoer i stedet for årstall, hendelser uten stedsnavn og/eller dato, kilder, alternative navn osv. Søkjetjenesten er optimalisert for sammenligning. Vi viser foreløpig bare årstall og sted vi kan knytte en person til via en hendelse i deres liv. Kun to av hendelsene blir vist på skjermen - født (f.) og død (d.).

Kilder

For ikke så lenge siden innførte vi å markere at bidragsyter har kilder.

Dette vises ved at vi legger på en «*». Noen versjoner av GEDtreff tok ikke med kildene. Har du data som er kildebelagt og dette ikke vises på dine data i DIStreff, anbefaler vi at du sender inn oppdaterte data for å få med dette. Pass på å eksportere kildene også til din GEDCOM-fil.

Lenker

Blå tekst er lenker som gjør at man kan komme til annen person, eller dersom det gjelder stedsnavn, kommer man til kartinngangen til DIS-Norge basert på oppgitt fylke. Personlenken avslører noe ganske interessant. Hold musepeker over den blå lenken så kommer det frem noe tilsvarende: [http://....db02.cgi?execute=member&lingua=no7&member=4072&fam=i23|k\\$f9\\$f7\\$](http://....db02.cgi?execute=member&lingua=no7&member=4072&fam=i23|k$f9$f7$)

Lenken som er vist ovenfor stammer fra eksempel lenger opp (min oldemor Anne Marie Bjerke). Jeg finner teksten «fam=i23|k\$f9\$f7\$».

Teksten foran | tegnet er ID fra GEDCOM, som i mitt tilfelle også er det internnummeret min oldemor har i mitt slektsprogram (GEDCOM I23, nr 23 i Brother's Keeper). Første bokstav etter | er kode for kjønn (k=kvinne, m=mann). Teksten mellom \$-tegnene har med hvilke familier vedkommende tilhører. Første er familien hun er barn i F9, neste er at hun er kone i F7. (Det med familie er ikke noe jeg kan søke frem i mitt slektsprogram, men noe jeg kan bruke i forhold til GEDCOM-fila). Det viktigste er altså det foran | som forteller hvilket nummer hos bidragsyter denne personen er.

Dette er absolutt verdt å ta med seg i den henvendelsen du gjør til bidragsyter - ”jeg ser at du har en person

Anetavle for Niels Nielsen		
2 Niels Rollesen f.1818-d.1896 Siljan, Telemark	4 Rollef Pedersen Vannebo 1818 Siljan, Telemark	8
	5 Gunnhild Nilsdtr Vannebo 1818 Siljan, Telemark	9
3 Karen Andersdtr 1864-d.1912 Siljan, Telemark f.1828 Gjerpen, Telemark	6 Anders Johnsen Flata 1828 Gjerpen, Telemark	10
	7 Mari Sørensdtr Hokseth 1828 Gjerpen, Telemark	11
		12
Familieoversikt for Niels Nielsen		
Niels Nielsen 1903-d.1937 Oslo, Oslo 1887 Bærum, Akershus f.1861 Siljan, Telemark		
Gift m.	Anne Marie Bjerke *	
Partner o.l.	1903-d.1932 Oslo, Oslo	
Nils Rollesen Holte > d.1952 Molde, Møre og Romsdal ;		
Jens Bjerke Holte d.1943 Bergen, Hordaland ;		
Ruth Holte > 1920 Oslo, Oslo - d.1967 Hamar, Hedmark ;		
Rolf Bjerke Holte > f.1903 Oslo, Oslo ;		
Anghjerd Holte Rollesen d.1957 Oslo, Oslo ;		
Margit Holte > d.1963 Tynset, Hedmark ;		

Figur 7

Familieoversikt for Niels Nielsen	
Niels Nielsen 1903-d.1937 Oslo, Oslo 1887 Bærum, Akershus f.1861 Siljan, Telemark	

Figur 8

Anne Marie Bjerke nr 23 hos deg, tror at dette er en person vi har felles. Jeg vet følgende om henne....”.

En liten oppfordring til slutt

Sett tilgangstatus på ditt bidrag om du ønsker at andre skal se mer enn det som normalt vises.

Har du ikke bidratt og ønsker å se mer i DIStreff må du bidra med data. De som leverer inn data til DIStreff, får ikke bare muligheten til å bedre søkeresultater men også en viktig liste over alle andre som har personer som kan være felles.

Disbyt – Sveriges svar på DIStreff

SKREVET AV OLOF CRONBERG



Disbyt heter DIStreffs systerdatabas i Sverige. Byt syftar på att Disbyt ska vara ett sätt att finna gemensamma släktingar och byta information. Denna artikel koncentreras framför allt på det som skiljer Disbyt från DIStreff.

Historik

Ursprungstankarna kring Disbyt föddes i slutet på 80-talet. Vi hade då under ett antal år haft Disgen och många medlemmar hade registrerat uppgifter. Den primära tanken var att man skulle kunna jämföra två medlemmars material för att se om det fanns några gemensamma nämnare.

I USA fanns något som kallades för Tiny Tafel, som redovisade efternamn och första och sista år som detta namn nämndes. Med tanke på våra patronymikon, så blev det en ganska meningslös uppgift om man inte kopplade till ortnamn. Samtidigt hade hårddiskarna begränsad kapacitet. Om jag minns rätt så var en hårddisk på 10 Mb en stor hårddisk. Med det ursprungliga dataformatet – efternamn, församling, första år, sista år, medlemsnummer – räknade vi med att vi skulle få plats på en sådan hårddisk.

Disbyt lanserades 1989 och redan med 16 deltagare fann vi gemensamma nämnare som var riktiga. De som skickade in material till Disbyt fick en jämförelse mot basen gjord och en fil i retur med de matchande uppgifterna. Några år in på 90-talet hade vi i Sverige en BBS, som en person i taget kunde ringa upp och söka i Disbyt.

Disbyt-basen växte i omfång allt eftersom medlemmar skickade in uppgifter. När datakapaciteten blev bättre lade vi till förnamn, markerade födelse- och dödsår och lade till familjerelationer. DIS-Norge var först ute med att lägga ut DIStreff på Internet. 1998 lanserade vi också Disbyt på Internet. Vi hade då 1 miljon poster i databasen.

Disbyt har idag 17 miljoner poster. Dessa poster motsvarar 8 miljoner svenskar födda 1700-1900,

vilket innebär att mer än 40 % av alla födda finns med i Disbyt. Ökningstakten av nya uppgifter har varit relativt konstant genom åren. Täckningsgraden har ökat med ca 4 % per år. Fokus på uppgifterna är Sverige. För utländska uppgifter anges bara land eller i vissa fall delstat, län eller motsvarande. Ungefär 6000 av våra 25000 medlemmar har skickat in uppgifter till Disbyt. Det görs ungefär 8 miljoner sökningar i Disbyt om året.

I Disbyt finns även uppgifter som kallas SPÅR. Dessa är i dagsläget födelseuppgifter från andra databaser, där vi från Disbyt hänvisar till dessa databaser. Exempel är Släktdatas kyrkoboksregister, födelseuppgifter ur Sveriges Dödbok – släktforskarförbundets CD, hänvisningar till Genealogiska föreningens personregister. Dessa uppgifter utgör ca 4 av de 17 miljoner posterna. När det gäller Släktdatas uppgifter finns en länk direkt till aktuell post.

Normering

Sedan ett antal år har vi infört en normering av förnamn och patronymikon. Principen är att de vanligaste namnen normeras till en nutida stavning, t.ex. Pehr, Pär, Pähr normeras till Per, och Pärslotter, Pehrslotter till Persdotter. Vi skriver ut Persdotter resp Persson. Finessen med att bara normera de vanligaste namnen är att normeringstabellen inte förändras, utan att vi vid sökning normerar söknamnen på samma sätt. Det innebär att söker man på Pär får man träff på alla varianter av Per. Släktnamn normeras inte.

Indelning

I Disbyt använder vi församling (socken) och län som indelning. Vi använder länsindelningen som gällde 1989. Sedan dess har sammanslagning av län skett, men vi har inte ändrat i basen, eftersom det historiska materialet ligger efter de gamla länen. Från släktforskarförbundets sida har man propagerat för att man ska använda landskap istället för län, därför att den indelningen inte ändras. Problemet



som oppstår då är att det t.ex. i Småland finns två olika socknar som heter Ljungby. I Sverige har aldrig folkbokföringen legat på kommunnivå. Det är därför olämpligt att ange kommunnamn, eftersom det skapar mer forvirring. Av tradition anvender vi i Sverige ofta de gamle länsbokstäverna som fanns på bilarna förr i tiden för att ange län, t.ex. Ljungby (H) vilket motsvarar Ljungby, Kalmar län. Skriver man länen i klartext är det viktig å skriva just Kalmar län och inte bara Kalmar, eftersom det annars kan oppfattas som staden Kalmar.

Källangivelse

I likhet med DIStreff markerer vi om källa finns eller ej. Står det ett (-) efter ett årtal innebår det att det inte finns något datum, vilket indikerer en lågre kvalitet. Ju fler stjårnor desto båttere kållhånvisning finns bakom oppgiften.

Koppling till Dispos

Efter varje notis i Disbyt på Internet finns en liten bok som hånvisar till Dispos. Kort kan man såga att Dispos pekar på allmånna kållor fr notisen. Se sårskild artikel om Dispos.

Skicka in till Disbyt

Som medlem i DIS-Norge kan man søka i Disbyt. Det går også att skicka in oppgifter till Disbyt. Skicka i så fall en Gedcom-fil till vårt Disbytombud Charlotte Börjesson, charlotte.borjesson@telia.com. Eftersom Disbyt i huvudsak år en svensk bas, så år det bra om du kan begrånse ditt material till dina svenska oppgifter.

Slekt i Norden?

Skrevet av Rolf B. Holte

Brak Disbyt og DIStræf. Sjekk dine data mot data fra medlemmer i Föreningen DIS (Sverige) eller DIS-Danmark

Medlemskap i DIS-Norge gir deg muligheten til søk i alle nordiske DIStreffbaser. Du kan også sende inn data til dansk/svensk/finsk database om du har lyst. Hovedhensikten med databasene er jo å skape kontakt mellom medlemmer over landegrensene.

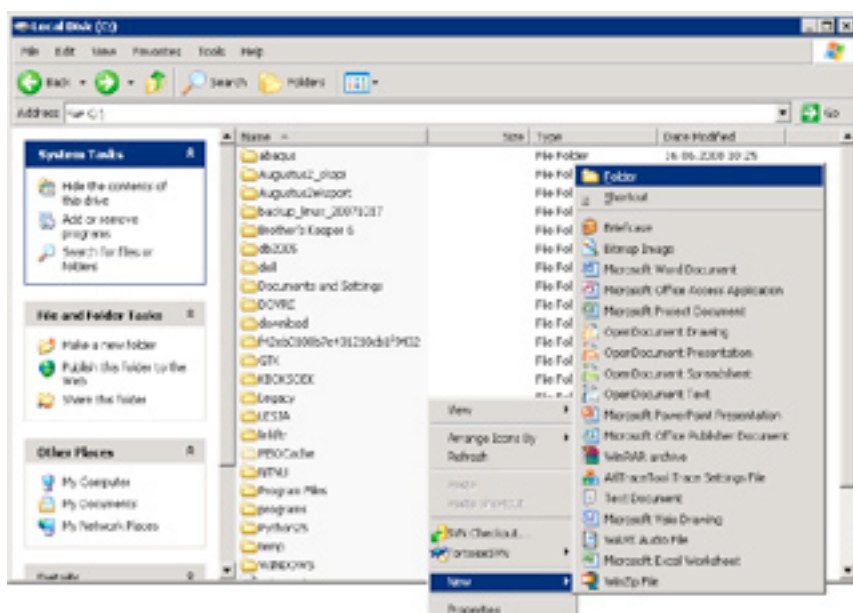
Lag et utdrag av dine data og send det til:

- Disbyt: charlotte.borjesson@telia.com
- DIStræf: distref@dis-danmark.dk

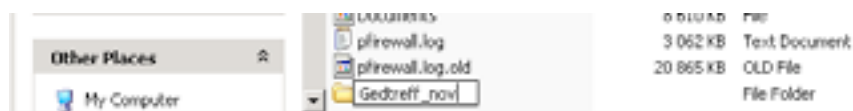
PS Disbyt har en annen norm i forhold til stedsnavn-strukturen, noe som kan medføre mye manuelt arbeid for deres Disbyt ombud. Begrens derfor ditt bidrag kun til svenske/finske personer om du kan.

GEDtreff – slektsforskerens treenighet

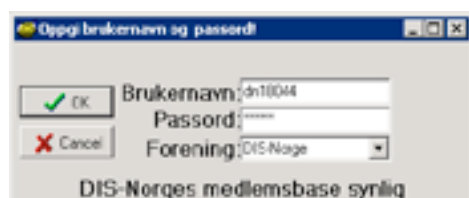
SKREVET AV PER AUEN SVEAAS



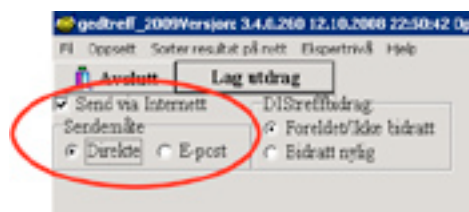
Opprette mappe til GEDCOM-filer



Gi mappen et navn



Logg inn i GEDtreff



Hvordan sende bidraget

Jeg var i starten redd for å bruke GEDtreff. Jeg forsøkte. Forsto ikke fremgangsmåten og ga opp. For et par år siden kontaktet jeg min fadder og fikk den første innføring i hvordan man kommer i gang. Fadderen min rettledet meg de første skritt. Jeg har tenkt å bruke samme fremgangsmåte her. Og det flotte med GEDtreff er at når man først er i gang, går resten nesten av seg selv.

Forberedelser

Rent praktisk, det første du gjør (hvis ditt program ikke allerede har laget en mappe for GEDCOM-filer) er å opprette en mappe med Windows Utforsker, du kaller den for eksempel "Gedtreff-nov". Man navigerer seg fram til "Mine dokumenter". Klikk en gang på "Fil" øverst til venstre, så en gang på "Ny" og så en gang på "Mappe". Da vil man helt til høyre og nederst se mappen: "Ny mappe". Høyreklikk på den og velg "Gi nytt navn". Skriv inn "Gedtreff-nov" og ta et linjeskift. Da ligger mappen klar til bruk.

Eksportere GEDCOM-fil

Gå til slektsprogrammet og eksporterer en GEDCOM-fil (bruk evt. F1-tasten for hjelp). Underveis blir du spurt hvor du skal legge GEDCOM-filen, og du plasserer den da i mappen "Gedtreff-nov" og kaller den dbxxxx.ged

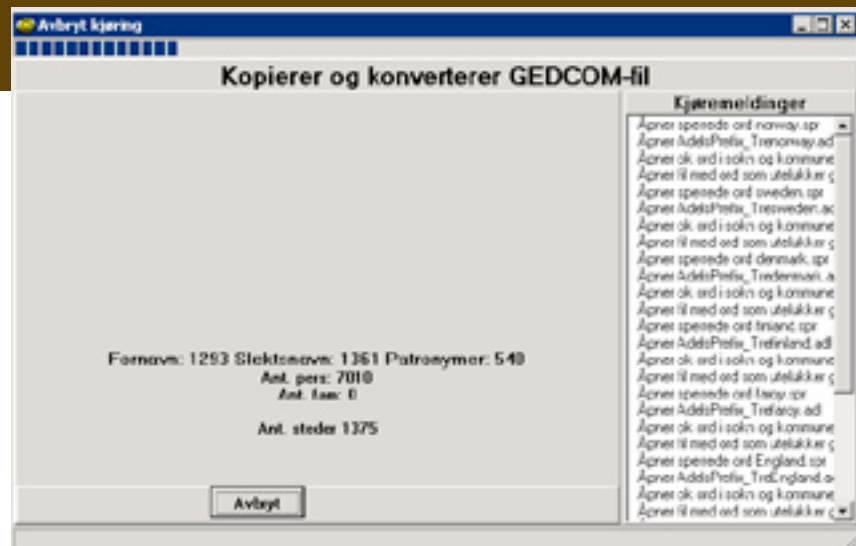
(der xxxxx er ditt medlemsnummer i DIS-Norge, eksempelvis db01234.ged hvis ditt medlemsnummer er 01234). Når GEDCOM-filen er produsert går du ut av slektsprogrammet eller skjuler den bak skrivebordet.

Lage ditt første bidrag med GEDtreff

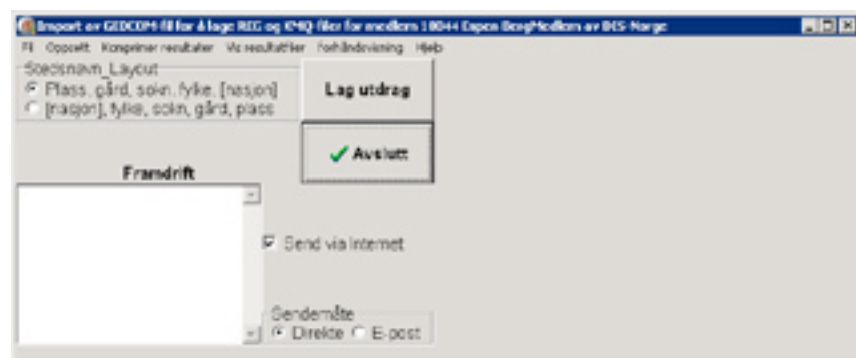
Det som skrives i dette avsnittet gjelder for deg som kommer med ditt første bidrag eller hvor det er gått over ett år siden siste bidrag. Start GEDtreff, logg inn med ditt brukernavn (dnxxxxxx) og passord og klikk «OK».

Sjekk at «Send via Internett» er krysset av, og velg «Direkte» som "Sendemåte" hvis det ikke allerede er valgt. Klikk så på knappen «Lag utdrag» og du får opp filvalgdialogen umiddelbart. Finn frem til den GEDCOM-filen du nettopp har laget og som ligger i mappen «Gedtreff-nov». Så dobbeltklikker du på denne GEDCOM-filen.

Når du har klikket på «OK» i filvalgdialogen går programmet uten stans til bidraget blir sendt inn automatisk. Fremdriften vises i et vindu som vist i figur til høyre. Når bidraget er sendt mottar du en e-post om at bidraget er i orden. Nederst i GEDtreff-vinduet vil ditt nye bidrag bli vist. Nå kan du starte uttrekk på nytt igjen, krysse deg av som ekspert som nylig har gitt bidrag og så følge de punktene jeg har beskrevet nedenfor. Da vil du få resultatfiler i den mappen du hadde valgt for GEDCOM-filen.



GEDtreff jobber seg gjennom GEDCOM-filen



Importere GEDCOM-fil

Jeg har bidratt før - ekspertmodus

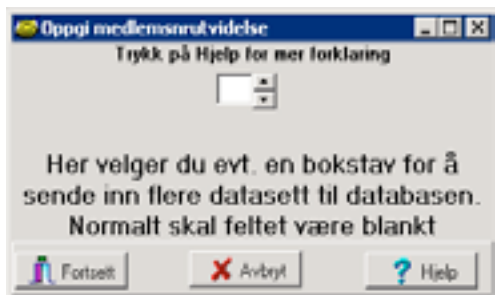
1. Forbered lagring av GEDCOM-fil som forklart over.
2. Eksporter GEDCOM-fil fra slektsprogrammet som forklart over.
3. Start GEDtreff og logg inn med brukernavn og passord.
4. Sjekk at «Send via Internett» er krysset av og så velger du «Direkte» som "Sendemåte". Et vindu dukker opp. Klikk på «Lag utdrag» her. Du blir nå bedt om å finne GEDCOM-filen du nettopp lagde. Naviger deg frem til mappen «Gedtreff-nov» og dobbeltklikk på GEDCOM-filen.
5. Du kommer så til dialogboksen

"Oppgi medlemsnrutvidelse".

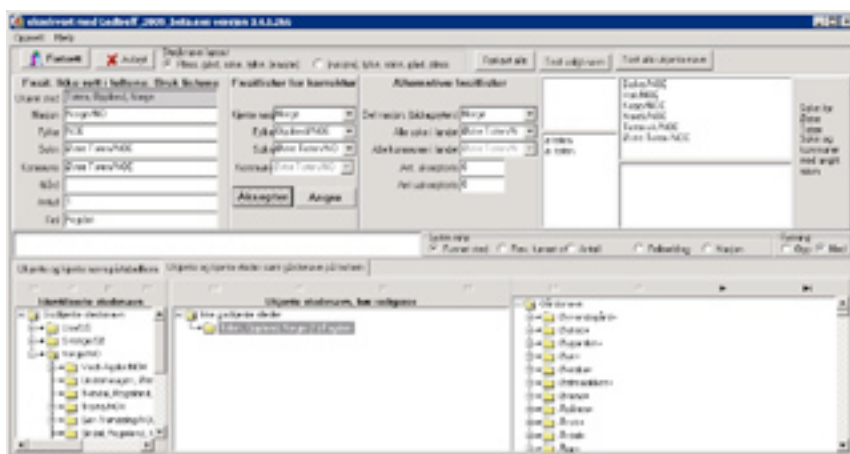
Klikk på "Fortsett". Maskinen starter nå med å jobbe, mange ganger over lang tid hvis GEDCOM-filen er stor. GEDtreff jobber seg nå gjennom GEDCOM-fila.

6. Etter en stund kommer neste dialogboks "Dialog for sjekking av datonormaliseringer og rette feil..." Se annen artikkel i dette bladet om bruk av denne. Hvis du ikke vil rette noe nå, eller er ferdig med rettinger, klikk på "Fortsett".
7. Programmet arbeider videre med analyse av stedsnavnene, det kan ta noen tid. Ved neste stopp ser du fra tre til fem kolonner nederst på

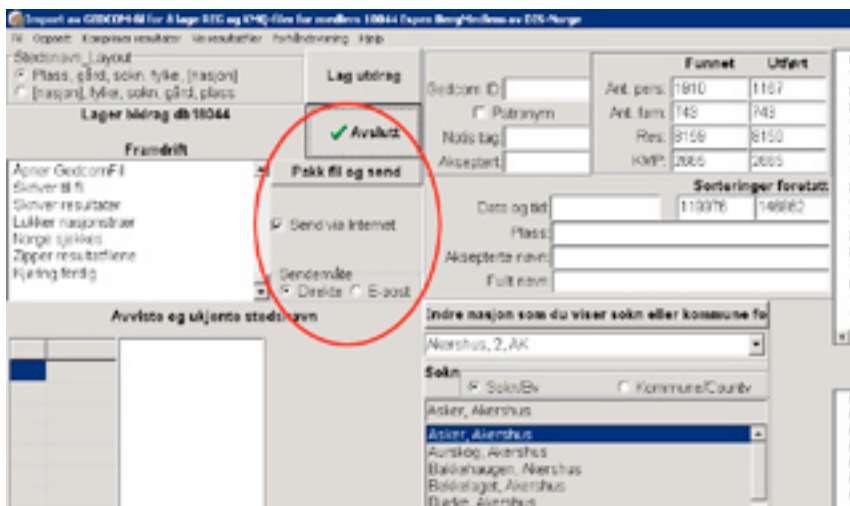
Tema: DIStreff



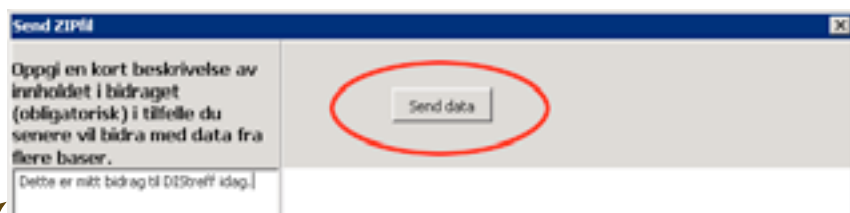
Oppgi medlemsnummerutvidelse



Ordne i avviste stedsnavn



Pakk og send bidraget



Send bidraget

siden. Helt til venstre "Identifiserte stedsnavn" og neste kolonne "Ukjente stedsnavn". I den siste kan du rett opp feil. I "Ukjente stedsnavn" finner du f.eks "Sylling, Vest-Agder". Du klikker på den og i venstre dialogboks øverst kommer "Sylling, Vest-Agder" fram som ikke godkjent og i grått. Da går du til dialogboksen til høyre "Fasitsvar for korrektur" og da Sylling ikke ligger i Vest-Agder, men i Buskerud, trykker du på nedtrekks-trekanten ved Fylker og velger Buskerud, deretter går du til nedtrekks-trekanten for sokn og velger Sylling. Når det er gjort, klikker du på "Aksepter" og Sylling, Vest-Agder forsvinner fra "Ukjente stedsnavn". Du kan bruke neste dialogboks "Alternative Fasitlister" hvis du ikke vet hvilket fylke soknet ligger i.

Et annet navn som ikke blir godkjent er f.eks: "Leningrad". Du klikker på den, den kommer fram i grått øverst til venstre, du går til dialogboksen "Fasitsvar for korrektur" og med nedtrekks-trekanten ved "Kjente nasjoner" blir du deg fram til Russland og så klikk på "Aksepter". Husk at om du retter her, blir ikke rettingen overført til slektsprogrammet ditt, så det lureste er å rett i slektsprogrammet og lage en ny GEDCOM-fil. Rettingen kommer kun ditt DIStreffbidrag til gode når rettingene blir godkjent. – Likeså er det nødvendig ved utenlandsadresser å skrive landets navn.

8. Når du er ferdig med de rettinger du vil foreta, klikker du på "Fortsett". Maskinen arbeider nå med å lage bidraget ditt (noen ganger ganske lenge) og når den stopper i sitt arbeid, står det øverst "Import av

GEDCOM-fil for å lage Reg og KMQ-fil....” Sjekk at ”Sendemåte” er kryssset av for ”Direkte”, deretter klikk på ”Pakk fil og send”.

9. Nå kommer det fram to blanke ruter. I den venstre skriver du hvorfor du sender bidrag, for eksempel arbeider med familien ”Ola Normann”. Teksten er ment som en fremtidig huskelapp for ditt eget bruk. Da kommer det fram over høyre rute knappen ”Send data”. Klikk på den og bidraget ditt blir sendt. Når det er ferdigsendt (det tar litt tid) får du en e-post som bekrefter at bidraget ditt er mottatt.
10. På skjermen finner du nå en del ny informasjon, bl.a. din GEDCOM-fil i et felt øverst til høyre, under dette ditt innsendte bidrag (kmq-fil) og til venstre for bidraget innholdet i din fil med uaksepterte data (dbxxxxx_Uaksepterte). Dette kan du nå bruke som utgangspunkt for å rette dine stedsnavndata i din database. Se mer om dette i artikkelen ”Avansert bruk av GEDtreff”. Rett gjerne umiddelbart i databasen så mye som mulig av det som du finner her og etterpå lager du ny GEDCOM-fil og kjører GEDtreff på nytt. Da vil forhåpentligvis mange flere personer og hendelser bli trukket ut til nytt bidrag. Vent dog nå med å sende inn bidraget, gå heller først gjennom de andre rapportene som du finner beskrevet nedenfor.

Retting i ditt slektsprogram ved hjelp av resultatfilene

Og det var det hele, men det er ikke sant. Hvis du nå via Windows Utforsker går inn på mappen som

du opprettet, Gedtreff-nov, har det skjedd en forandring. Det er kommet en undermappe DBxxxxx, (xxxxx er ditt medlemsnummer i foreningen).

Dobbelklikk på denne og du ser at det er kommet en mengde nye filer,

Disse kan åpnes i Notisbok (viktig at for filtype velges: ”Alle filer” eller .txt), kan også åpnes i WordPad med valgt filtype: ”Alle dokumenter”. Microsoft Word med filtype : ”Alle filer” går også, men jeg foretrekker Notisbok eller WordPad, de er mest oversiktlige. Filene av type csv eller cvs kan også åpnes i Excel eller i Access, og mange synes det er svært nyttig. Det samme for filene i undermappen ”Bonus”.

Hvis du ikke har rettet slik det står beskrevet i punkt 10, starter du med dbxxxxx_Uaksepterte.cvs som forteller om unøyaktigheter.

Deretter går du til undermappen ”Bonus”. Du dobbelklikker på Bonus og det kommer fram mange filer. Jeg har hatt mye nytte av å arbeide med følgende 2 filer:

DBxxxxx_AvvistepgaFeil.cvs. Her finner du personer som det hefter feil ved og i verste fall helt kan bli avvist. Begrunnelsen står også der. Referansenummeret for denne personen står også der så du kan lett finne personen i slektsprogrammet ditt og rette opp feil. DBxxxxx_Dubletter.cvs, sier selv hva det dreier seg om. Men husk å slett den av dublettene som ikke har familie knyttet til seg. Og for all del ta sikkerhetskopi først.

Så går vi tilbake til mappen DBxxxxx (Dit kommer du ved å klikke på den grønne pil til venstre i andre linje øverst i Windows Utforsker). Mange er begeistret for filen DBxxxxx_Oppsummering.txt. Der

kan du se hva som er blitt gjort og hvor mange som kom med til DIStreff.

I DBxxxxxIkke_Utrukne.txt finner jeg personer som ikke hadde fått med alle opplysninger om seg (sistnevnte fil kan vente lenge).

Når du arbeider med overnevnte filer, veksler du mellom slektsprogrammet ditt og fila som du leser og retter så feilene i slektsprogrammet. Jeg pleier mange ganger å skrive ut noen deler av disse filene, så slipper jeg å bla fram og tilbake mellom de overnevnte filer og slektsprogrammet.

Med all denne rettingen er det viktig å ta litt av gangen over lang tid, ellers går en trett.

GEDtreff – Slektsforskens Treenighet

Fleipet skrevet synes kanskje noen, men så er jeg da også AFP-pensjonert prest og har all mulig tid til å drive med slektsforskning. Det har jeg faktisk fusket litt med siden 1970. Men nå har jeg mer tid til å jobbe med det.

Jeg skriver Treenighet om GEDtreff, og da bør den ha tre funksjoner.

1. GEDtreff avlaste fadderne våre for mye arbeid.
2. GEDtreff gjør at vi underveis i prosessen kan forbedre vårt bidrag, slik at DIStreff blir stadig nøyaktigere og til større nytte for alle.
3. GEDtreff gjør at vi ved hjelp av alle resultatfilene kan forbedre innholdet i vårt slektsforskerprogram.

Som amatørforsker vil jeg gi ubetinget ros til personene bak GEDtreff. Det er et nyttige hjelpemiddel i vårt slektsforskningsarbeid.

Er det noe nytt der ute?

SKREVET AV ODDVAR MUNRO-JENSSEN

Jeg har sendt inn opplysninger til DIStreff og spør: Er det noe nytt der ute?

Når jeg sier «Der ute» høres det nesten ut som verdensrommet. Men det er det internett er, et verdensrom fullt av opplysninger. Å navigere seg fram blant de tusener av opplysninger krever at en har tunga rett i munnen, for her er det bare informasjon om navn og kanskje et par aner eller etterslekt. Med andre ord, ikke hiv deg over det første og beste du ser. Det var akkurat det jeg fant ut da jeg søkte på DIStreff for første gang. Et virvar av navn her og der. Jeg måtte gå inn på hvert enkelt navn for å se om det var det samme som jeg hadde i basen. Selv om det sto sted og årstall var det ikke sikkert at det var de rette personene. Det er mange som heter Ole Olsen og Anne Olsdatter. Jeg måtte ha mer informasjon. For å få mer informasjon måtte jeg bidra med data om personene som lå i basen min.

For å sende inn bidrag måtte jeg lage en fil. Den måtte lages i slektsprogrammet og lagres på eget dokument. Jeg gikk inn på chatte-kanalen på DIS sine hjemmesider og spurte de med mer erfaring om råd. Hjelp fikk jeg og sakte men sikkert ble jeg loset gjennom programmet. Joda, det så ut til å gå ganske bra. Faktisk klarte jeg å lagre en fil til slutt.

Så meldte et spørsmål seg: Hva med de nålevende? De ble sortert ut slik at de ikke kom med på opplysningene som blir lagt ut på DIStreff. Jeg slapp med andre ord å sortere ut selv. Etter avklaringen var det bare å sende inn.

Noen dager senere kom det e-post med de etterlengtede resultatene. Jeg hadde ikke funnet så mye om anene mine så jeg regnet ikke med at det ville bli så mange treff. Der tok jeg feil. Faktisk ble jeg ganske overrasket over at jeg i det hele tatt hadde funnet flere som forsket på samme slekt. Jeg trodde faktisk at jeg var den eneste som holdt på med denne slekta.

Var det mange som lette eller var det bare noen som tilfeldigvis hadde dumpet innom DIStreff



og lagt igjen et spor? Et spor som ga et hint om at vi kanskje hadde felles aner? Det var først da jeg ble oppmerksom på formålet med DIStreff, at kunne komme i kontakt med andre for å utveksle informasjon. Har vedkommende en fødselsdato eller dåpsdato, er jeg et skritt videre. Det er de små detaljene som teller. De hjelper oss når vi skal sjekke informasjonen i kirkebøkene og klokkebøkene. Med dåpsdatoen finner vi fram til både foreldre og faddere til barna samt andre opplysninger som er avgjørende for å komme videre.

Det er altså ingen tvil om at DIStreff er et nødvendig hjelpemiddel for oss slektsforskere. Men det forutsetter at dataene som ligger der er oppdatert. Jeg har sett data som er 6-7 år gamle og de er det nesten umulig å bruke fordi de som la de inn ikke lenger er medlemmer. Men nye bidragsytere har kommet til, det viser at basen er i stadig utvikling. Så er det å kontakte en eller flere av dem som har sendt bidrag og håpe at jeg får svar. Det fikk jeg, og det er da jeg ser hvor viktig det er at vi har DIStreff som hjelpemiddel. Skriftlige kilder er en ting, men det er også viktig å bidra til at de som forsker på samme slekt kommer i kontakt med hverandre.

Tips om GEDCOM-eksporten

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN

Når du skal lage GEDCOM-filen som du skal bruke i GEDtreff, enten til bidrag eller for testing av kvalitet, er det et par ting som kan gjøres med fila før selve eksporten.

For det første, ren brødtekst (notater e.l.) blir ikke sjekket i nåværende versjon av GEDtreff. Det kan derfor lønne seg å fjerne kryss for eksport av slik informasjon. Dette medfører mindre tidkrevende arbeid for GEDtreff. Husk også å frikjenne filtypen «ged» i antivirusprogrammet ditt. Reelltid skanning med antivirus medfører mye tidstap om du ikke markerer GED som en filbenevnelse som ikke skal skannes.

Siden vi markerer kildebruk i DIStreffbasen, bør du sørge for å eksportere med alle kilder. Ta med alle hendelser som involverer tid og sted, samt yrke. I oppsettet til GEDtreff finner du også en flik hvor du kan velge vekk enkelte GEDCOM-tags i å bli sjekket for datainnhold av interesse. Visse mormonerspesifikke tags blir ikke testet uansett, da dette som oftest vil være hendelser som har vært lenge etter personens død, og gjerne i nåtid. Slik informasjon har ikke noe i DIStreffbasen å gjøre.

Unngå å bruke dato-/stedbaserte hendelser til å lagre andre biografidata som fritekst. Enkelte programmer hadde tidligere svært

begrenset tilgang til å lagre biografier og mange brukte derfor stedsfeltet til å lagre biografidata. Bruk GEDtreff til å rydde opp i slikt. Du finner dem som avviste stedsnavn med unntak av alle stedsnavn som ender med ”opp”, for eksempel ”Ole vokste opp”. Disse blir trukket ut som township Opp i USA.

Om du vil filtrere data på levende eller ei er opp til deg selv. Men det kan være en ide å ta dem med, bl.a. for å få rapport om feil med dem. Ved produksjon av bidrag sørger GEDtreff for å fjerne nålevende. Det forutsetter at du har registrert riktig årstall på dem. Personer hvor du har registrert født etter død, eller det er mer enn 120 år før død, vil denne personen bli avvist.

Ved testing bør du bruke en bokstav for bidraget så du lager en egen mappe til rapportene. Sørg for å ta kopi av resultatene fra hovedkjøringen. Samle gjerne resultatene fra alle innleveringer der, en katalog for hver innlevering. Da kan du også sammenligne søkerresultatene.

Det kan også lønne seg å gå inn på oppsettet og krysse av under ”Sjekk alle stedsnavn uavhengig av år”. Da vil det uansett ikke bli laget bidrag til DIStreffbasen, men det rapporteres da feil og andre ting for alle personer i GEDCOM-fila.

Farfar – nesten helt svensk

SKREVET AV TORILL JOHNSEN

Min fars far Osvald Vilhelm ble født i Birkebeingata i Oslo. Jeg tenkte aldri på at han faktisk var nesten helt svensk og for den saks skyld var det heller ingen andre i familien som snakket om det. I senere år når jeg har snakket med min far og hans to søsken som slekta, så har de heller ikke vært opptatt av det. Jeg lurte faktisk på om de visste det selv.

Min leting etter slekta førte meg ganske raskt til Sverige. Osvald sin far, Anders Magnus, var født i Lerdal i nærheten av Ed. Han flyttet til Norge, noe også flere av hans søsken gjorde. Først kom han til Horten der han fant sin framtidige kone Mathea Karine. De flytter via Drammen til Oslo der de ble boende.

Min oldemor var født i Borre med foreldre født i Norge, men begge foreldrenes fedre kom fra Sverige. Oldemors morfar, Lars Friedrichson Nyman, kom fra Sverige. Noen nærmere stedsangivelse har jeg aldri funnet her i Norge. I følge kirkeboka skal han ha vært gift i Sverige før han deserterte fra forsvaret og rømte til Norge. Kanskje en nøtt jeg kan jobbe med når tiden tillater det.

Oldemors farfar, Johannes Mathisen Lindqvist, var også fra Sverige. Om han vet jeg litt mer; han kom fra Bro socken i Sverige. Men der slutter det også for hans vedkommende. Det finnes sju slike socken i Sverige – ikke uoverkommelig, men jeg har myst meg gjennom kirkebøkene både hos Genline og Arkiv Digital uten å finne en verdig kandidat. Kanskje han kom fra Bro da han dro til Norge, men var født et helt annet sted?

På denne måten får jeg en oldefar som er helt svensk og en oldemor som er halvt svensk. Og min farfar blir trekvart svensk!

Men jeg tenkte å bruke dette som et eksempel på hva jeg har fått hjelp til med å bruke Disbyt og hva jeg drømmer om at Disbyt og DIStreff i framtiden skal kunne hjelpe oss med.

Kan Disbyt gi meg hjelp i Sverige?

Jeg fikk i fjor kjørt en gedcom med farfars aner i Disbyt. Kommentaren ved tilbakemeldingen var at kjøringen ga godt resultat. Og det var opplagt

spennende. ”43 treffar nivå 5, 2 treffar nivå 6, 107 treffar nivå 7, 36 treffar nivå 8 og 188 treffar totalt”. Gedcom-fila mi inneholdt akkurat 100 svensker så jeg kan vel si at den traff.

I en annen fil får jeg melding om at alle stedsnavn fra Norge får nettopp merkelappen Norge og enkelte steder fra Sverige behandles hardhendt: orten kan inte placeras. Strykes i Disbyt! Dette kommer jeg tilbake til senere. Litt tilbakemelding om innholdet i gedcom-fila, om hvor langt jeg har kommet med min forskning, kommer også. Tabellen nedenfor angir et eksempel på dette:

- Antal födelsenotiser= 96 (59% av alla)
- Antal med datum= 96 (100% av dessa)
- Antal med källa= 82 (85% av dessa)

Jeg finner mange svensker som har registrert en eller flere av mine aner, aner som leder fram til oldefar Anders Magnus. Og det er jo ikke spesielt oppsiktsvekkende. Det er det som er grunntanken med Disbyt-tjenesten, at kontakt kan skapes mellom slektsforskere som holder på med samme individer. Til sammen 21 personer kan være mulige slektninger av meg, nålevende sådanne. Jeg har tatt kontakt med flere av dem og hatt epost-utveksling og diskusjon av felles opphav. Men i denne artikkelen skal jeg fortelle om min nye slektning i Sverige, Edith.

På sensommeren kommer det et tykt brev fra Edith. Det inneholder hennes Släktkrönika. Hun sender også med et hyggelig brev og forteller kort og godt at alle de som er omtalt i boka er mine slektninger. Boka tar utgangspunkt i Karl Magnus Tapper og hans kone Maria Stina, Ediths besteforeldre. Hun forteller om etterslekten og om anene til begge ektefellene. Mange bilder ledsager teksten og det er kanskje vel så viktig for en som meg som ikke kjenner trakten, men dette er trakter der mine forfedre bodde og levde.

Med en gang boka kom i hus taster jeg prøvende inn ”Tapper” og blir litt forbauset over at jeg faktisk får treff. Det er Karl Magnus som jeg alt har registrert. Dessverre er ikke han eller kona nære slektninger, men de er faddere da min oldefars yngste halvsøster

SLÄKTKRÖNIKA



Karl Magnus och Maja Stina Tapper

døpes. Så kontakt mellom familiene må det ha vært.

Edith og jeg har utvekslet mer informasjon etter hvert og hun har sendt meg mye materiale som gjelder mine aner, riktig trivelig og interessant. Hun forteller også at hun i sin tid gikk på samme skole som mine slektninger! Det er verdifullt å få innspill fra folk som kjenner steder en selv ikke har sett eller nesten ikke kan plassere på kartet. Nå sist kom hun med adresse til to av min fars tremenninger. De er fortsatt bosatt i Gesäter! Jeg har også informasjon om at jeg har firmenninger i Göteborg – så det er mye å gripe fatt i når tiden strekker til.

På denne måten blir Edith og hennes arbeid et eksempel på hva som kan bli resultatet av å benytte seg av Disbyt for å få mer hjelp til å finne noe om egne svenske aner. Dette har for min del vært en stor suksess og jeg takker alle som har bidratt til dette.

Kan Disbyt gi meg hjelp med mine problem?

Ovenfor er historien om oldefar og resultatet av kontakt med svensk etterslekt. Før jeg fikk det resultatet hadde jeg alt forsket på hans slekt, lånt ficher fra SVAR til Riksarkivet i mange omganger og funnet fram til forfedrene. Det er disse navnene som gir meg de ønskede kontaktene via Disbyt.

Fra Disbyt-kjøringen får jeg også denne tilbakemeldingen:

- Lindqvist/Johannes – Bro Sokn, Sverige? – 1789F
Orten kan inte placeras. Strykes i DISBYT
- Nyman/Lars – Sverige? – 1779F – Orten kan inte placeras. Strykes i DISBYT

Dette er mine to svenske tipptippoldeforeldre. Det er her jeg trenger hjelp. At Bro socken ikke er entydig siden det fins sju stykker med samme navn, det er innlysende. Men det hjelper likevel ikke meg i min søken etter Johannes.

Lars er et ennå større problem. Han kommer jo rett og slett bare fra Sverige. Også her kommer den grusomme tilbakemeldingen: ” Orten kan inte placeras. Strykes i DISBYT”. Hva gjør man her, starter lengst sør i Sverige og leser kirkebok for kirkebok gjennom hele landet? Kanskje jeg skal starte med Bohuslän og andre nærliggende områder?

Uansett oppgaven er stor, muligens for stor. Det er derfor jeg drømmer om at det en gang skal være noe hjelp å få til å finne disse to rømlingene. Forumet vårt på Slechtsforum ”Folk på vidvanke – strays” er muligens et svar. Men det betyr vel at jeg sitter og venter og håper til en eller annen svenske finner opplysninger i Sverige om at Lars eller Johannes rømte eller reiste til Norge og legger inn den tråden jeg ikke finner.

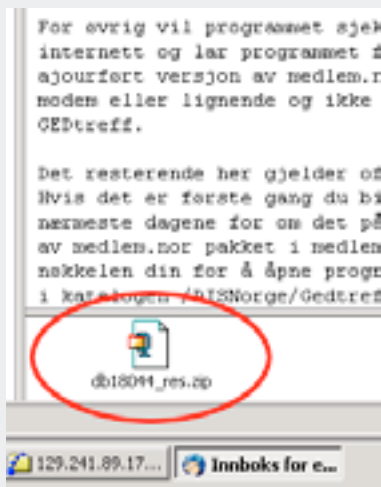
Det skulle vært en 1801 folketelling i Sverige. De burde begge vært med i den. Men det er det ikke digitalt. Jeg har vært i det svenske Riksarkivet og sett på svenske folketellinger, men formålet den gangen var ikke leting etter Lars eller Johannes. Nå er vel både 1890 og 1900-tellingene digitalisert, men dette er for sent for mitt ønske.

Min drøm er at vi kunne samle opplysninger om disse vi vet så altfor lite om på en slik måte at dersom det kommer en annen som sliter med samme problem så kunne man finne hverandre.

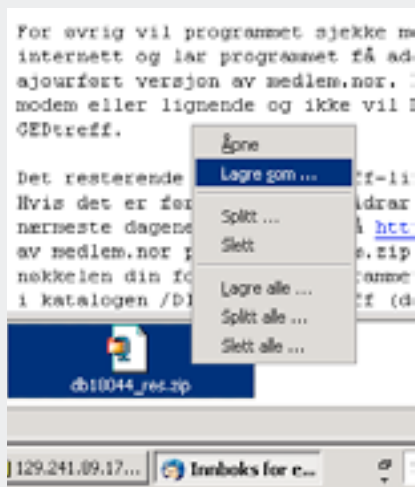
Til de som lurar på om jeg har prøvd etterlysninger, så har jeg det, både i Sverige og i Norge uten resultat så langt. Men det kan jo hende at det en dag kommer en epost eller et brev i posten.

Hjelp, jeg har fått en e-post med en ZIP-fil fra min bidragskjører. Hva gjør jeg nå?

SKREVET AV ESPEN BERG OG ALF CHRISTOPHERSEN



Figur 1: Vedlegg i e-posten

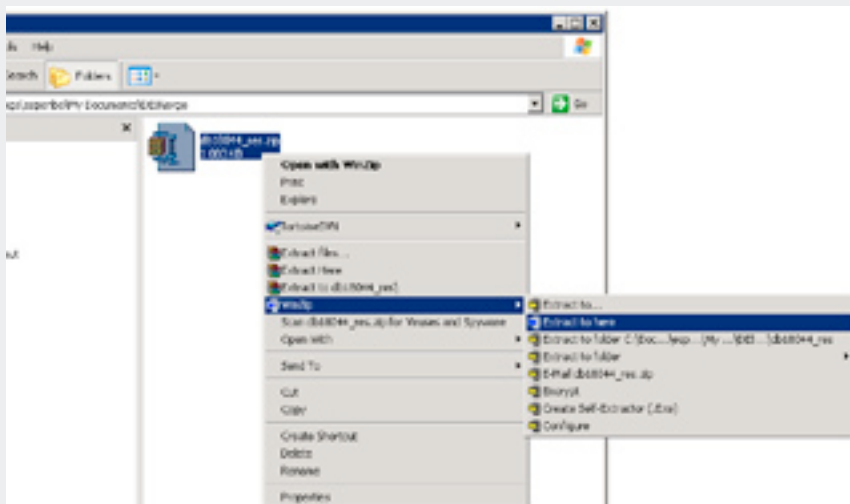


Figur 2: Lagre vedlegget

Det første du må gjøre er å laste ned ZIP-fila fra e-posten din. Hver e-postleser har sine menyvalg, men prinsippet er uansett det samme. Her er et eksempel fra e-postleseren Mozilla Thunderbird (se Fig.1).

Høyreklikk på vedlegget. Da spretter det opp en meny som vist på Fig. 2. Velg «Lagre som» og lagre fila et sted på et egnet sted på harddisken din.

Nå er vedlegget lagret på harddisken, og du kan gå til katalogen hvor du lagret ZIP-fila. Start «Windows Utforsker» eller «Min Datamaskin» og naviger deg til riktig katalog. Når du kommer til katalogen med ZIP-fila kan du høyreklikke på fila for å pakke den opp. I dette eksempelet er Winzip brukt, men det finnes også andre program som gjør akkurat samme jobben (f.eks. WinRAR og PkZIP). Fig. 3 viser hvordan du kan pakke opp ZIP-fila med WinZip. Når fila er pakket opp lages det en ny katalog som heter «resultat». I denne katalogen finner du filene «A<nnnnn>.txt» og «db<nnnnn>.trf». Innholdet i disse filene er beskrevet i andre artikler i denne utgaven av Slekt og Data.



Figur 3: Pakke opp ZIP-fila



Figur 4: Innhold i katalogen «resultat»

Hva får jeg tilbake fra søket mot databasen?

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN

Resultatene fra søket mot databasen er kanskje den viktigste fila.

Du får to resultatfiler med treff fra DIStreffbasen. Den første fila er A<nnnnn>.txt (hvor «nnnnn» er medlemsnummeret ditt) som er sortert på bidragsyter først, og deretter alfabetisk sortert på slektsnavn/stedsnavn. Den andre er fila db<nnnnn>.trf som bare er sortert på bidragsnavn.

Et eksempel på innholdet i fila A<nnnnn>.trf kan se ut som vist på Fig. 1.

Her finner vi 8-er treff flere steder, bl.a. for «Karen Aarvold» som finnes litt ned på siden (se utsnitt i Fig. 2). Et 8-er treff betyr at navnet på personen er stavet likt både hos deg og hos bidragsyteren du fikk treff med. Stedsnavnet for denne linjen er også identisk. Det samme gjelder første og siste årstall. Siden det er et 8-er treff, er det også fullt tilslag på enten foreldre og/eller barn. Sannsynligheten for at vi har felles registrering er ganske stor og bidragsyteren er vel verdt å ta kontakt med. En F til høyre for linjen betyr at foreldre er registrert, altså de det også er tilslag mot her.

7-er treff (se Fig. 3) er tilsvarende, men bare ett årstall stemmer overens, som oftest fordi det kun er trukket ut ett årstall. En B til høyre her betyr at barn er registrert.

6-er treff (se Fig. 4) som 8-treff, men det er ikke tilslag mot foreldre eller barn. Enten fordi det er snakk om andre personer eller at datasettet det er tilslag mot er så gammelt at det

Bidrag	Bidragyter	Slektsnavn	Stedsnavn	Årstall	Resultat
1	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
2	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
3	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
4	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
5	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
6	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
7	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B
8	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	2-42 B

Figur 1: Eksempel fra fila A<nnnnn>.trf

Bidrag	Bidragyter	Slektsnavn	Stedsnavn	Årstall	Resultat
7	Aarvold, Grethe	Rannes, Vestfold		1878	26-18500 F
8	Aarvold, Karen	Rannes, Vestfold		1878	26-18511 F
7	Aarvold, Lars	Hof, Vestfold		1863	26-18512 F

Figur 2: 8-treff

Bidrag	Bidragyter	Slektsnavn	Stedsnavn	Årstall	Resultat
7	Aarvold, Andreas	Rannes, Vestfold		1878	998-5 FB
7	Aarvold, Andreas	Vassås, Vestfold		1837	998-5 FB

Figur 3: 7-treff

Bidrag	Bidragyter	Slektsnavn	Stedsnavn	Årstall	Resultat
6	Aarholt, Halvor	Stokke, Vestfold		1880	928-294 B

Figur 4: 6-treff

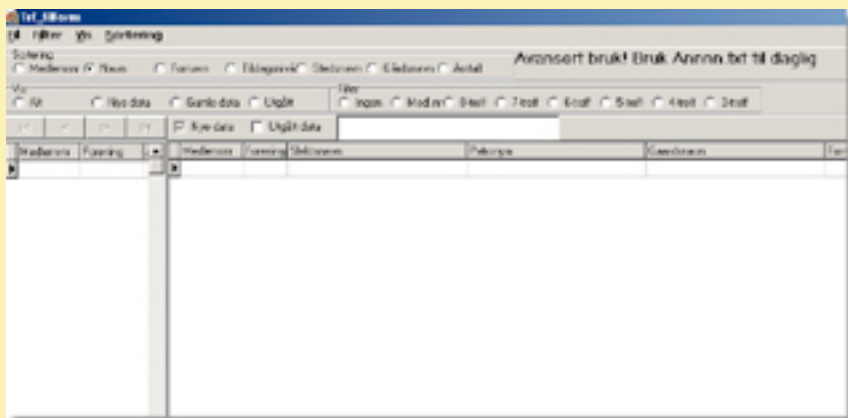


Figur 5: Vis resultatfiler menyen i GEDtreff

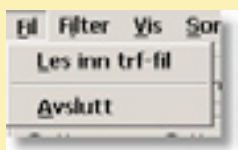


Figur 6: Menyene for resultatfilvinduet

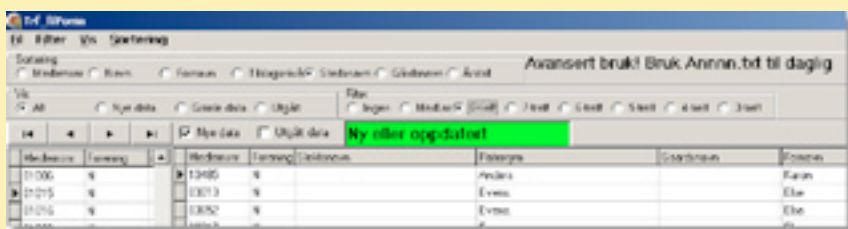
Tema: DIStreff



Figur 7: Tomt vindu for visning av trf-fil



Figur 8: Mulige menyvalg for fil



Figur 9: Muligheter i visningen

ikke inneholder lenker.

Siden det er en B bak denne personen stemmer enten barnet som eventuelt er registrert i vårt datasett ikke overens med ovennevnte, eller det er fraværende i vårt datasett.

5-treff tilsvarende et 7-treff uten tilslag mot foreldre eller barn.

Mer om hva tegnet mellom årstallene betyr kan du finne blant hjelpefilene våre på nett, under hovedmenyen "Resultater" og undermenyen til venstre, "Mer om Distreff-resultatene".

Her finner du også mye mer om de andre filene som lages i løpet av produksjon av DIStreff-bidrag og inn-

holdet i resultatfilene du fikk tilbake fra bidragskjøperen din.

Fila db<nnnn>.trf er en fil som kun er sortert på stedsnavn og personer. Fila er lite lesbar for det menneskelige øye. Men start nå opp GEDtreff, gå til meny "Vis resultatfiler" og velg så "Vis resultater" som vist på Fig. 5.

Du får nå opp en ny dialog hvor du har to hovedvalg, "Filer" og "Forhåndsvisning". Velg "Filer" (se Fig. 6).

Velg nå «Last TRF-fil» og du får opp ytterligere et vindu hvor du kan lese inn din nye «TRF-fil».

Velg "Fil" og deretter "Les inn TRF-fil" (se Fig. 8).

Du får opp en standard filvelgerdialog der du skal navigere deg frem til «TRF-filen» du pakket ut tidligere.

Det anbefales at du tar vare på resultater fra gamle innsendinger. Med denne databasen kan du i tillegg til å samle sammen alle 8-bidrag (eller andre tilslagsnivåer) også studere hva som er nytt siden tidligere og dermed kanskje slippe å ergre deg over å måtte lese 10000 resultater som du også fikk forrige gang og gangen før det.

Når dine data er innlest (kan ta en del tid) kan du gjennomgå resultatene på forskjellige måter. For eksempel, som vist på Fig. 31, vise alle data med 8-treff og sortert på stedsnavn. Dette blir en slags slektsforskerbase, men basert på likhet mellom eget materiale og andre bidragsyteres materialer. Til venstre finner du medlemsnummer det er tilslag mot. Mer om medlemmet finner du ved å gå inn på <http://www.disnorge.no/DISadmin> og bruker medlemsoversikten ved å søke på oppgitt medlemsnummer.

For medlemmer i DIS-Danmark (D i foreningskolonnen) og DIS i Sverige (S) kan du finne dem ved å søke på noen av navnene du får opp om du klikker i venstre kolonne på medlemsnummer. Du får da opp alle tilslagene for vedkommende.

Hvem skal jeg kontakte?

Se først etter bidragsytere du har mye felles data med. Er det noen du kjenner? Om ikke, ta kontakt. Merk deg først 8-treffene. Gå inn på Internett-siden til DIStreff og søk frem disse. Start også opp ditt slektsprogram og gjør det du mener er samme person

til proband i programmet ditt. Studer slektskretsen rundt hver person i A<nnnn>.txt ved å søke dem opp i DIStreff og i ditt program. Sjekk om det er samme person. Sitter dere på eksakt samme informasjon eller har du registrert noe den andre mangler eller motsatt. I så fall bør du notere dette. Merk deg spesielt ID på vedkommende person (kolonnen nesten helt til høyre, ved siden infoen F og/eller B).

Når du har samlet det som er av interesse kontakter du den enkelte du har tilslag mot.

Finner du feil er det klokt å takle dette forsiktig. Det er ikke sikkert at det er deg som har rett til enhver tid. Kanskje er det bare tilsynelatende samme familie ?

Men husk at DIStreff-visningen ikke er en kilde for avskrift. Ta kontakt med dem du får treff med i håp om at de er villig til å dele av sine opplysninger.

R e t t e l s e

Følgende ble ved en feil utelatt i forrige nummer av Slekt og Data:

- Artikkelforfatter s. 24: Vidar Øverlie
- Bildetekst s. 28: Phelps Mill er en arbeidsplass for mange, også nordmenn som slo seg ned i Otter Tail. De var lønnsomvirksomhet å drive mølle på slutten av 1800-tallet, men senere tok de store møllene i Minneapolis over. Så nå er dette kun et minnesmerke.
- Bildetekst s. 29: Foss cabin i Otter Tail county. Et typisk eksempel på nybyggerstue. Stua er faktisk fortsatt på den plassen der den en gang ble reist av norske bureisere i dette området så tidlig som 1869.
- Artikkelforfatter s. 42: Viggo Eide
- Artikkelforfatter s. 46: John Ludvigsen
- Artikkelforfatter s. 48-50: Liv Ofsdal

Feilaktig registrerte datoer og eksport av disse til GEDCOM, hva kan jeg gjøre for å bli kvitt dem?

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN

Hvis man bruker et slektsprogram med mulighet for å registrere datoer på flere måter kan man lett gjøre feil. Dette medfører at datoer i notiser i GEDCOM-format også kommer ut feil. Kan noe gjøres?

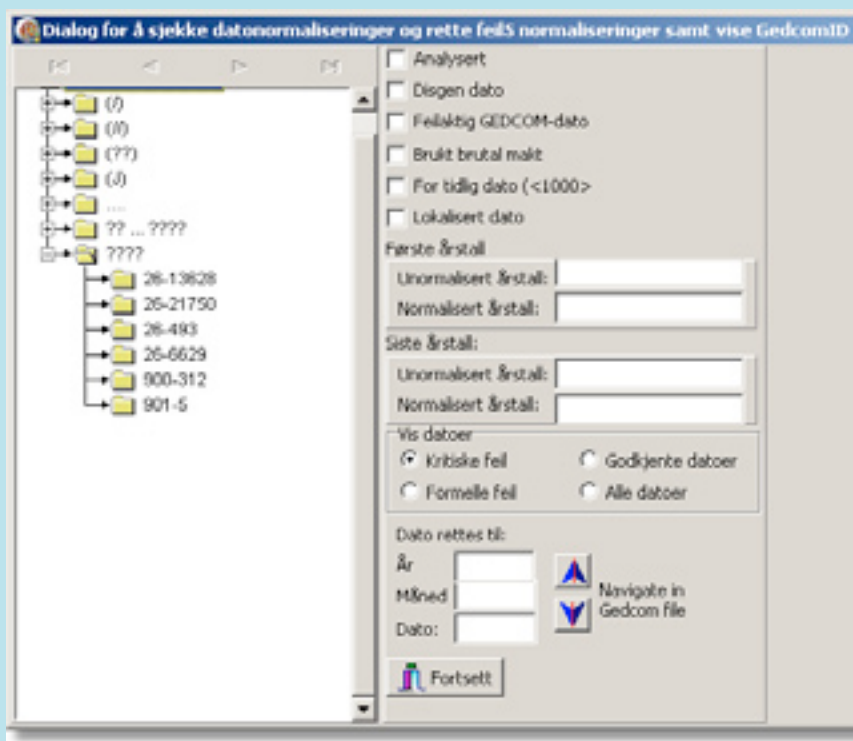
Underveis ved kjøring i GEDtreff får du opp et skjema hvor du kan sjekke og korrigere feilaktig registrerte datoer.

Skjemaet består av fire radioknapper - «Kritiske feil», «Formelle feil», «Godkjente datoer» og «Alle datoer». Kritiske feil er datoer som ikke kan tolkes som årstall. Formelle feil viser datoer som er formelt feil i forhold til GEDCOM-standard, men lar seg identifisere med årstallet. Godkjente datoer viser korrekte datoer fullt ut.

Allerede i dette vinduet kan du rette datoer om det som vises ikke kan tolkes uten videre, men inneholder likevel nok informasjon til at du kan finne korrekt årstall.

Klikk i så fall på linjen med årstallet du mener kan rettes, og fyll inn årstall, evt. også måned og dato i feltet «Første Årstall», «Unormalisert årstall».

Når du flytter musa og klikker et annet sted vil feltet normalisert årstall bli fylt ut og lagret. Du kan sjekke dette ved å gå tilbake til rettet linje, og du vil da kanskje få vite at det står 18440000. Det kommer av at programmet alltid jobber med 8-sifret dato, hvor de siste er 0 hvis måned og dato er ukjent.



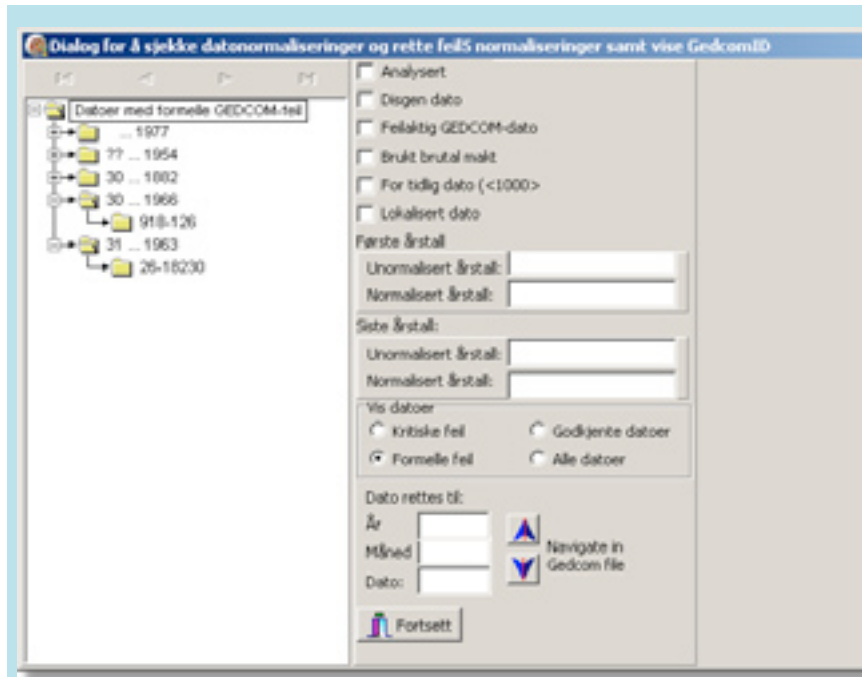
Feilaktige datoer som ikke kan tydes som årstall

Etter å ha fortsatt gjennom denne dialogen og klikket på knappen «Fortsett» i stedsnavndialogen og så fått laget et ferdig bidrag eller produsert rapportfiler går du på menyen for å vise resultater. Her leser du inn persondatafilen igjen og klikker nå på menyvalget for å arbeide med datoangivelser og personer.

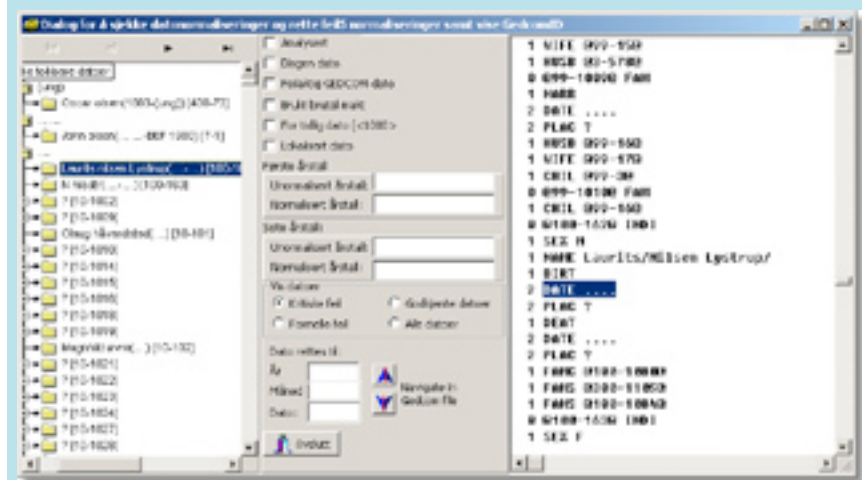
Du får da opp igjen samme dialog, men i stedet for å bare se GEDCOM-ID i treet, vil du nå se fullt navn på vedkommende samt en liste som viser GEDCOM-fila til høyre. Merk at om GEDCOM-fila er på ANSEL-tegnsett, vil du ikke se bokstavene «æ», «ø» eller «å» i klartekst, men du vil se ANSEL-koden for disse.

Du kan nå klikke på den enkelte person og programmet vil så bla seg frem til vedkommende i listen med GEDCOM-bidrag så du bedre kan se hvem det er snakk om.

Har du som nevnt i annen artikkel et slektsprogram som kan startes med GEDCOM-ID som startvalg og har satt opp dette riktig, kan du dobbeltklikke på personen og få opp den valgte personen i slektsprogrammet ditt. Du kan dermed rette den feilaktige datoangivelsen uten å lete masse slik at eksport av GEDCOM-fil blir korrekt. Du må forvente at datoen ser rett ut, men, den er ikke i overensstemmelse med valgt format for dato, eller inneholder annen feil. Sjekk brukerveiledningen for ditt slektsprogram for hvordan dato skal skrives inn korrekt.



Formelle feil i dato



Valgt person med dato angitt som '...' og vist i Gedcom-fila

Installasjon av GEDtreff. Hvordan?

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN

Dine medlemstjenester

[Hva er lagret om deg? \(Adresse, statistikk og verv etc.\)](#)

[Rediger adresseopplysninger om deg selv](#)

[Rediger statistikkopplysninger om deg selv](#)

[Endre lokallagstilknytning for deg selv](#)

[Utvikles: Abonner på blad/informasjon fra andre lokallag eller delta i lok](#)

Felles medlemstjenester

[Vis ulike medlemsoversikter](#)

[Se nærmere på statistikker om foreningens medlemmer etc.](#)

[Forslagskasse og feilmeldingstjeneste til DISadmin-tjenesten](#)

[DIStreff programvare etc. \(GEDtreff etc.\)](#)

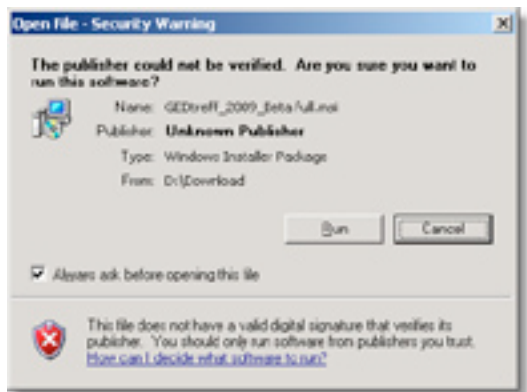
[DIStreff - Innsending av GEDCOM-fil](#)

[DIStreff - Stryk bidrag eller endre tilgang for andre, oversikt](#)

Figur 1: Meny



Figur 2: Nedlastingside for GEDtreff



Figur 3: Installasjonsadvarsel

For de fleste medlemmene skulle det være helt kurant å installere GEDtreff, men ikke alle er like datakyndige og hjelpen langt unna, så her kommer en kort anvisning om hva man gjør.

Det første du gjør er å starte opp nettleser og går til <http://www.disnorge.no/> DISAdmin og logger deg inn, enten ved å angi nevnte sti direkte eller ved å klikke på knappen DISAdmin på forsiden.

Når den er kommet opp logger du deg på og i menyen til høyre som dukker opp, velger du "DIStreff programvare etc. (GEDtreff etc.).

Når du klikker på lenken vil du få opp side vist i figur 2.

Det er ikke sikkert at du vil se lenken til betaversjon eller annen testversjon (developing eller alfa). Du skal velge den versjon som er aller nyest, men normalt skal du velge den som er merket Fullversjon.

Last fila ned ved å klikke på lenken og aksepter nedlasting av fila.

Når fila er lastet ned åpner du vindusutforskeren og navigerer deg frem til katalogen hvor du lagret den nedlastede fila.

Før nedlasting får du beskjed om det er en Windows installer du ønsker å laste ned. Aksepter det.

Sørg for at du er pålogget med administrasjonsrettigheter slik at du får installert programmet. . Lagre alle åpne dokument og avslutt alle åpne program for sikkerhets skyld.

Når du starter installeringen vil Windows vise en advarsel med spørsmål om du ønsker å installere (se Fig. 3).

Aksepter dette ved å trykke på knappen «Run». Deretter dukker det opp to midlertidige vinduer som forteller om forberedelse til installasjon og så dukker hovedvinduet opp som vist på Fig. 4.

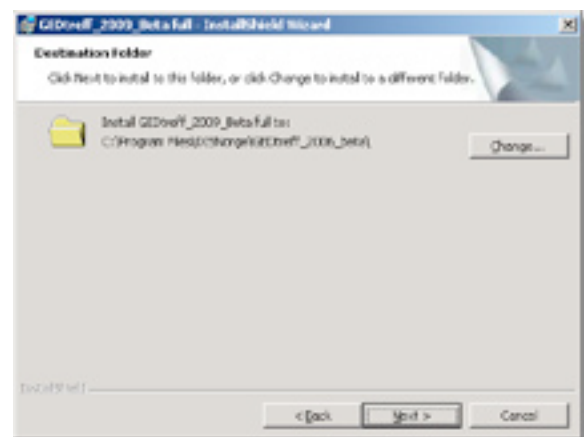
Trykk på knappen «Next» og du får opp et nytt vindu hvor du klikker på knappen «Next». Deretter må du lese lisensavtalen og akseptere denne om du godtar den og vil installere GEDtreff. Om du aksepterer lisensavtalen og klikker «Next» kommer det opp en velkomsttekst. Denne velkomstteksten gir noen brukertips til GEDtreff. Les gjerne denne og klikk deretter på knappen «Next». Nå kommer du til et vindu hvor du skal skrive inn navn og organisasjon. Gjør det og fortsett. Velg nå installasjonskatalog (se Fig. 5) og klikk «Next». Et vindu med sammendrag av dine valg vil nå dukke opp. Er alt i orden klikker du på «Install» og venter til installasjonen blir ferdig. Er det noe som ikke stemmer kan du gå bakover og rette opp det som måtte være galt. Dette er også siste mulighet til å angre før selve installasjonen starter.

Når installasjonen er ferdig får du mulighet til å lese et dokument som gir gode starttips (se Fig. 6). Du kan også starte GEDtreff direkte. Klikk på knappen «Finish» for å avslutte installasjonen.

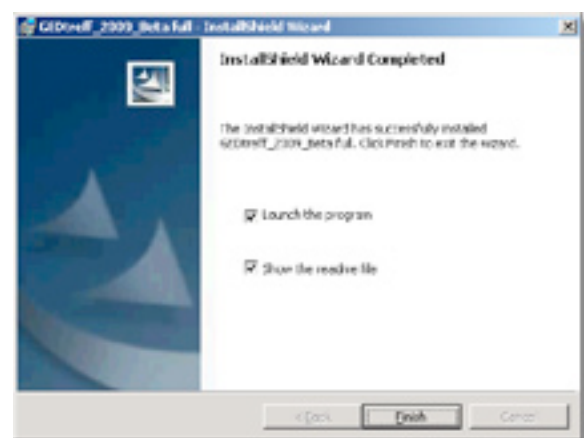
For øvrig, hvis du laster ned beta-versjon eller annen versjon er det meningen at du skal rapportere tilbake alle feil du kommer over, samt forsøker å finne flest mulig steder der programmet krasjer. Det er liksom meningen med slik testing. Dess flere som tester programmet, dess mindre sjanse er det for at de som bruker fullversjonen støter på disse.



Figur 4: Velkomst til installasjonsprogram



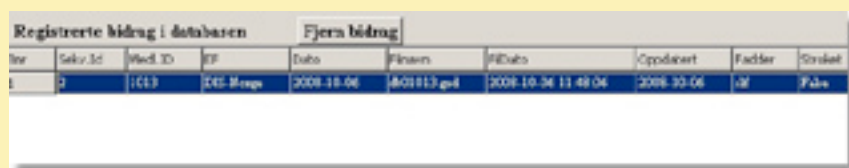
Figur 5: Sjekk at sti til programmet er ok



Figur 6: Avslutning med mulighet til å lese anvisning og starte program umiddelbart

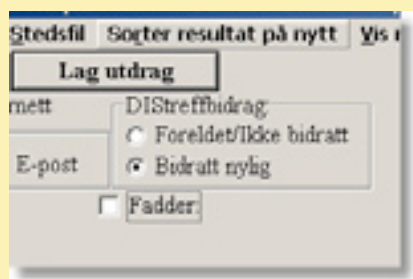
Avansert bruk av GEDtreff

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN



Idr	Sekr.Id	Medl.ID	EF	Dato	Ansvar	ADato	Oppdatert	Fadder	Stridst
1	2	1013	DIStreff	2009-10-06	401113.ged	2009-10-06 11:49:06	2009-10-06	AV	Fals

Figur 1: Visning av registrerte bidrag



Figur 2: Bidragsstatus



Figur 3 Oppsettmenyen

Etter å ha sendt inn ditt bidrag til DIStreff ved å bruke GEDtreff som vist i artikkelen «GEDtreff – Slektsforskerens Treenighet», kan du nå bruke programmet fritt til å bearbeide dine registreringer i ett år fra siste innleveringsdato. Du må sende inn bidrag på nytt innen et år for å kunne fortsette med avansert bruk av GEDtreff.

Denne artikkelen forutsetter at du bruker Gedtreff 2009 v3.4 som du finner på <http://www.disnorge.no/distreff/prog>

Etter å ha sendt inn data til DIStreff første gang, for eksempel etter oppskriften i artikkelen «GEDtreff – Slektsforskerens treenighet», vil

du i oversikten over bidrag nederst på siden (Fig. 1) i GEDtreff se at ditt bidrag er registrert i databasen med opplysning om antall personer funnet og antall personer trukket ut, samt antall linjer til databasen.

Samtidig vises det i en radioboks (Fig. 2) oppe på siden at du har bidratt med data og derfor har ekspertstatus.

Dette betyr at programmet nå er klar til avansert bruk i ett år fremover. Utløpsdatoen finner du blant adresseinformasjonen i programmet.

Gå nå inn på menyen «Oppsett» i menyoversikten øverst (Fig. 3) og velg «Oppsett». Du får da opp en ny dialog hvor du kan endre mange ting i oppsett, bl.a. hvilken database er mottaker og hvilken forening du er medlem av.

Går du til filen »Rapporter» i denne dialogen finner du mange sjekkbokser hvor du kan velge hvilke

rapporter du vil produsere eller ikke vil ha. Rapportene i bonuskatalogen som nevnes i artikkelen «GEDtreff - Slektsforskerens Treenighet» er blant disse.

Det øverste valget i venstre kolonne i Fig. 44 velger om du vil ha detaljert feilrapport over uaksepterte data eller ei. Innholdet i feilrapporten velger du fra filen «Rapporter feil» (se Fig. 4).

I utgangspunktet er feil i stedsnavn forvalgt siden feil i stedsnavn er viktigste årsak til at personer ikke kommer med i uttrekket. Som det nevnes i artikkelen «GEDtreff - Slektsforskerens Treenighet» anbefales det at man arbeider med denne rapporten først, db<nnnn>_uaksepterte.csv. Se nedenfor om avansert bruk av stedsnavnrapporten hvor du kan se hvilke personer som er tilknyttet hver stedsnavnregistrering.

Lag utdraget ditt, og når programmet er ferdig med å lage det lar du være å bruke innsendingsknappen, men fortsetter ved å bruke menyene som nå er aktive.

Start med å gå gjennom fila med uaksepterte data som vist nederst på skjermen (Fig. 5), samt nye menyvalg som har dukket opp. Rett opp det du finner av opplagte feil som bør eller kan korrigeres i slektsprogrammet ditt.

Arbeidsforenkling når man skal jobbe samtidig i to programmer

For å forenkle arbeidet kan det lønne seg å skaffe en ekstra skjerm hvor du viser GEDtreff på den ene skjermen, og på den andre viser du

ditt slektsprogram. Da har du full oversikt over hva du jobber med. Har du nyere bærbar datamaskin bruker du videokanonutgangen til dette. (Du bør forhøre deg med forhandler om maskinen din støtter bruk av to skjermer med utvidet skjermbilde (krever Windows XP eller senere). Man får ekstra skjermer i dag fra under 1000 kr og oppover.

Uaksepterte data

Det som er mest aktuelt å bruke nå er visning av uaksepterte data av den typen du valgte i oppsettet under «Rapporter feil», for eksempel «Ukjente stedsnavn».

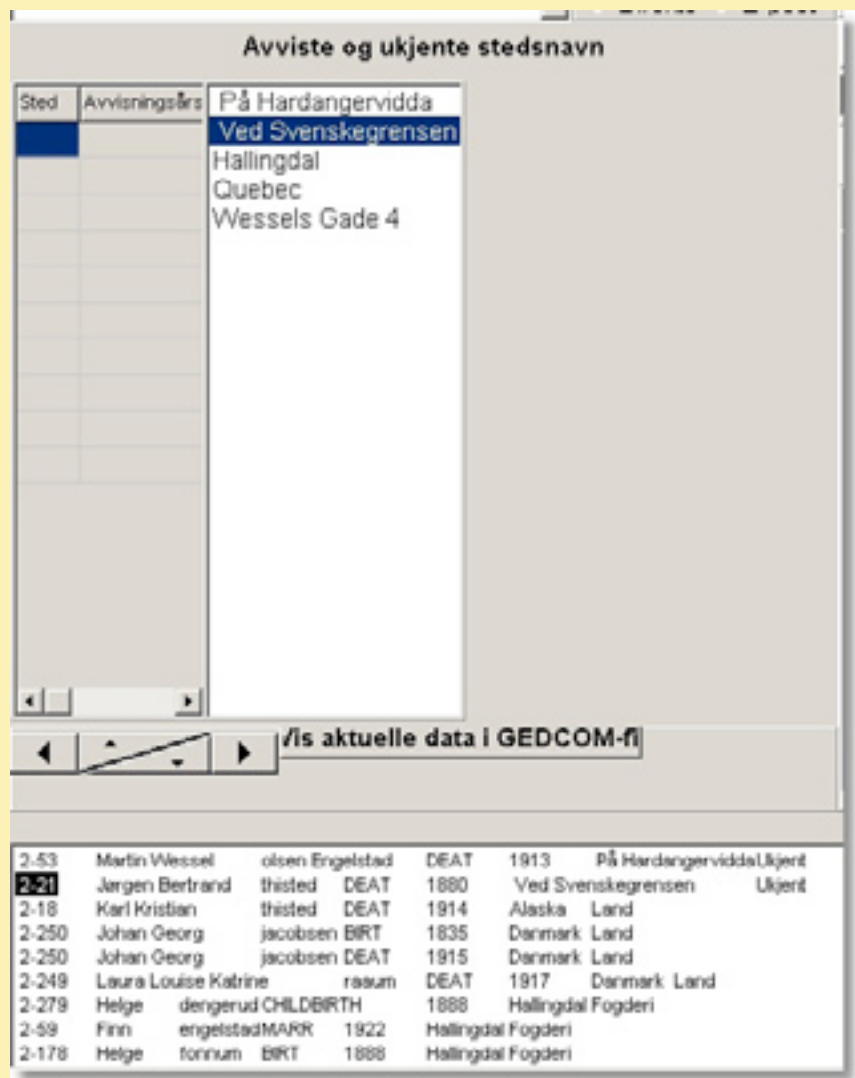
Velger du et stedsnavn i listen på toppen og deretter person i listen til venstre, nederst kan du trykke på knappen «Vis aktuelle data i GEDCOM-fil». Forhåpentligvis vil du da få opp vedkommende i GEDCOM-fila. I linjen som starter med «0 @xxxx@INDI» vil "xxxx" representere ID i din database (dog ikke alltid), og dermed gjøre arbeidet ditt med å finne vedkommende i basen lettere. Se evt. etter «1 RIN» om GEDCOM-id ikke passer. Her vises person med GEDCOM-ID 2-21

Kombinert rapport med visning av hver person

En ny gruppe rapporter dukker opp om du aktiverer menyvalget "Vis resultatfiler". (Fig. 6) Før du kan velge noe må du først lese inn persondatafilen med valget "Les inn persondatafil". Når du trykker på menyvalget skjer innlesingen automatisk.

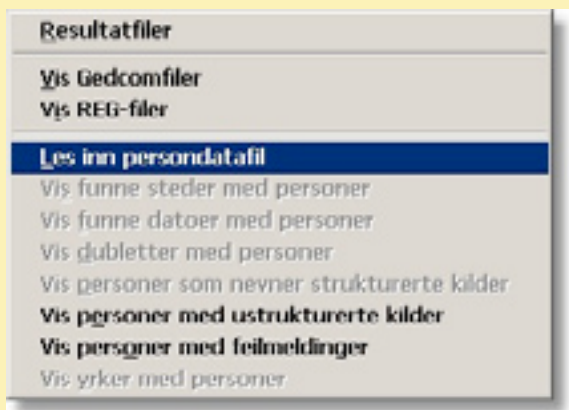


Figur 4: Skjema for å velge detaljer i rapporten over uaksepterte data

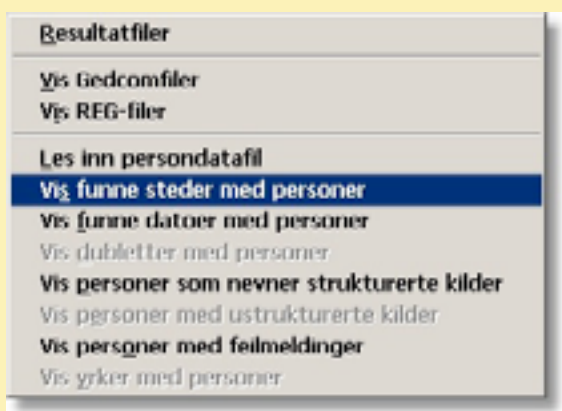


Figur 5: Velg ukjent sted og deretter hvem nederst

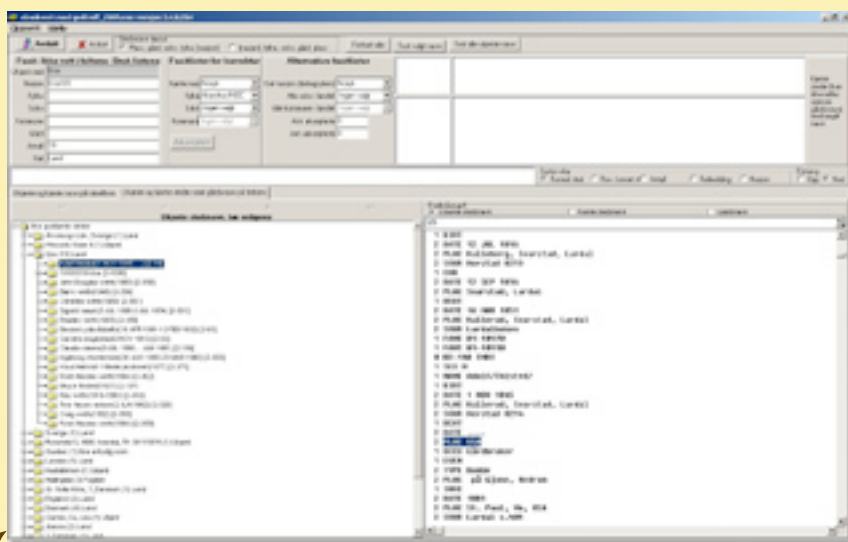
Tema: DIStreff



Figur 6: Velg innlesing av persondata for visning i rapportene i denne menyen



Figur 7: Velg funne steder med personer



Figur 8: Visning av person med avvist stedsnavn i hendelse

Aktuelle valg vil nå være tilgjengelige (fet skrift) etter denne aktivisering.

Deretter kan du velge "Vis funne steder med personer" (Fig. 7).

Du vil på nytt få opp stedsnavn-dialogen som under kjøringen av DIStreffbidraget, men denne gangen vises kun ett av stedsnavntrærne om gangen. (Fig. 8) Til høyre på skjermen vil nå GEDCOM-filen din vises.

For hvert stedsnavn i treet, enten det er ukjente stedsnavn, kjente stedsnavn, gårdsnavn, "Funnet sted kan være feil" eller "Ikke funnet sted kan være gårdsnavn", vil det vises et plusstegn til venstre for hvert stedsnavn. Når man klikker seg innover på treet vises et minustegn. Samtidig kommer det nå opp en lang liste med klikkbare personnavn etter hvert stedsnavn funnet i GEDCOM-filen.

Klikker du på et av dem vil programmet nå bla seg ned til aktuell person, evt. ekteskap (identifisert ved at et plusstegn vises til venstre for stedsnavnet, og så vises begge ektefeller eller en av dem seg. Ved klikk vil programmet nå bla seg frem i GEDCOM-filen til høyre og vise deg hvilken person dette gjelder og i hvilken sammenheng.

Har du tilfeldigvis et slektsprogram som kan startes med informasjon om aktuell person som skal være forvalgt ved start, er det tilstrekkelig å dobbeltklikke på den samme linjen du trykket på for å vise informasjon. Dermed vil slektsprogrammet startes opp og du kan med få tastetrykk få adgang til å rette evt. feilaktig informasjon som var årsak til at stedsnavnet ble avvist eller feil normalisert.

I menyen "Vis resultatfiler" er det ellers en dialog for å arbeide med datoer funnet i GEDCOM-fila (se egen

artikkel), dubletter funnet i fila med mulighet til å vise begge personer i slektsprogrammet om man har identifisert hvordan starte programmet med to aktive personer i hvert sitt vindu. Det vil også bli programmert en ny visualisering i programmet som vil, basert på GEDCOM-fila, vise slektskretsen rundt begge individer så man enklere kan få visualisert om det er en reell dublett eller bare navnelikhet i samme tidsperiode på samme sted. Dette er en fremtidig utvidelse.

Videre er det mulighet for visualisering av strukturerte kilder og de personer som nevnes, samt ustrukturerte kilder (fritekstregistrerte). Det går også an å visualisere feilrapporten samt få en oversikt over yrker som er funnet i GEDCOM-fila. Den siste kan være nyttig om man vil stramme inn på ordbruken på yrker i de tilfellene man tidligere har brukt et program med ren fritekst for å beskrive yrker og yrkesutøvelse, og så skiftet slektsprogram med støtte for mer struktur, og dermed ønsker å skille navn på yrke fra friteksten om selve yrkesutøvelsen.

En annen gruppe rapportvisning finner du under menyvalget «Resultatfiler». Her dukker det opp et nytt vindu med mulighet til å laste inn de enkelte tekstbaserte og regnearkbaserte filene i stedet for å åpne dem i Notisblokk, Word eller et regneark.

Videre finner du der et valg for å lese inn resultatfil fra fadder på formen dbxxxxx.trf. Ved å oppdatere denne hver gang du har bidratt med data vil du kunne bruke dette skjemaet til å studere forskjeller fra gang til gang i hva som er nytt av tilslag siden sist, evt. hva er fjernet av data fra andre, eller er forsvunnet pga. dine

egne rettinger. Det blir for omfattende å gå inn på alle mulighetene her, men du kan jo spørre eller tipse andre om evt. gullkorn du har funnet, og hvordan bruke dem i DIStreff- og GEDtreff-konferansen på Slektsforum.

En siste rapport som bør nevnes er forhåndsvisning av KMQ-fila.

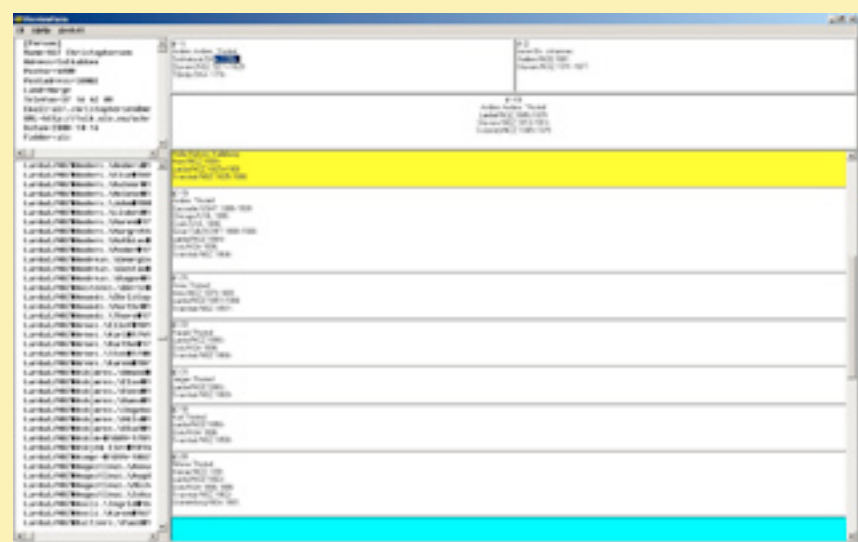
Denne finner du under hovedflikken «Forhåndsvisning» og menyvalget «Forhåndsvis KMQ-fil».

Når du trykker på denne får du opp et nytt vindu med to felt, et til venstre og et til høyre. Dette skjemaet ligner en del på skjemaet du finner i DIStreff-basen, med plass til proband midt på, foreldre ovenfor og ektefeller og barn nedenfor.

Velg «Fil» og deretter «Åpne KMQ-fil», velg KMQ-filen du fikk laget, og velg så en person du ønsker å visualisere. Programmet vil nå forhåpentligvis vise deg uttrukket slektskrets rundt den valgte proband som du velger i listen til venstre, se fig. 9.

Har du fulgt rådet tidligere om å investere i en ekstra skjerm til maskinen din, kan du nå vise slekten rundt den enkelte valgte proband i GEDtreff slik det antageligvis vil se ut på Internett (dog vil gjerne datoer ikke være likt kronologisk på grunn av mulig manglende informasjon om dette). I slektsprogrammet ditt kan du så kanskje se de samme data. Er de samme personer du ser i slektsprogrammet ditt blitt trukket ut ?? Hvis ikke bør du gå gjennom rapportene om resultater fra kjøringene ved å søke på GEDCOM-id og forsøke å identifisere hva som mangler av informasjon som sperrer, eller om det er dato for fødsel som sperrer. Kanskje du også finner en bug i GEDtreff? Du gjør oss en god tjeneste om du gir oss beskjed om den.

Lykke til! (Og den som leter etter noe godt, leter ei forgjeves i GEDtreff.



Figur 9: Visning av uttrukket personer i KMQ-fil (KMP)

Styr tilgangen til dine data selv

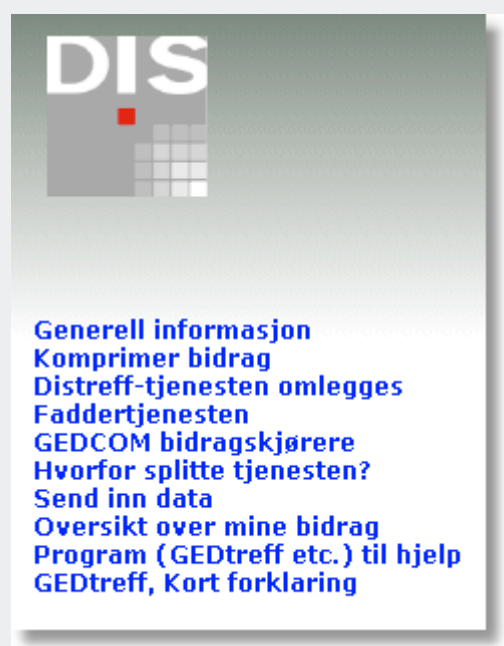
SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN



Figur 1: DIStreff menyvalg



Figur 2: Her vises siden etter at du har valgt «Innsending»



Figur 3: Meny på Innsendingssiden

Andres adgang til bidraget ditt kan du endre når som helst.

Du kan selv til enhver tid kan styre hvorvidt ikkemedlemmer kan klatre i dine slektstrær.

For å komme til ressursen går du først til DIStreff-siden. Øverst i høyre halvdel vises nå i rødt en del lenker, deriblant "Innsending av data" midt på skjermen.

Når du trykker på denne, får du opp et nytt skjermbilde som vist i figur 2.

I venstre kant finner du nå en ny meny hvor du kan velge mellom flere ting, deriblant innsending av data, men også "Oversikt over mine data".

Når du trykker på menyvalget for "Oversikt over mine bidrag" kommer du inn i den nye ressursen, figur 4.

Hvis du har bidratt med data til DIStreff, vil du i skjermbildet bli vist to oversikter, den øverste kan du bruke til å endre tilgangen til dine data, eller, om nødvendig, stryke bidraget. (Husk at om du stryker alt, mister du samtidig adgang til å klatre i andres slektstrær i DIStreff. Det er ikke nødvendig å stryke et bidrag når du likevel skal oppdatere det samme).

Nederst på skjemaet vises en statistikk for ditt bidrag om du har levert inn i nyere tid med GEDtreff v3.4. Etterhvert vil disse feltene kunne danne grunnlag for å beregne noe statistikk på antall personer som er lagret i databasen.

Hva skal så dette være godt for?

La oss si du vanligvis har åpnet

adgang kun for medlemmer og bare bidragsytere kan klatre i dine trær (normal tilgang). For å la ikke-medlemmer få tilgang hvis det oppstår et slikt behov kan du via din nettleser, gå inn på denne ressursen, trykker på knappen «Endre» for å endre status. Du får nå opp en ny dialog hvor du velger status.

Kryss av for «Z» og trykk på «Endre». Nå er bidraget ditt tilgjengelig for klatring for alle i hele verden. Dette kan du reversere ved å fjerne markeringen igjen.



Figur 4: Tilgangsstyrings- og statistikkgrunnlagssiden



Figur 5: Dialog for å endre tilgang for andre

Gjør arbeidet med slekta mer oversiktlig!

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN

Tidligere var det en virkelig formuesinvestering å kjøpe seg en litt stor skjerm

Siden skjermer i dag fås kjøpt til priser som starter på rundt 900 kr (om man gir avkall på ekstrem kvalitet vel og merke) skulle det i dag ikke være noen grunn til å ha kun en skjerm tilknyttet maskinen.

Ta deg en tur bak datamaskinen din og se etter om den ikke allerede er forberedt på å ha to skjermer tilknyttet. Se etter to hvite, små, flate kon-takter kalt DVI. I så fall er det bare å oppsøke nærmeste butikk og kjøpe en tilleggsskjerm.

Hvorfor? Med to skjermer kan man arbeide med slektsprogrammet i det ene vinduet og bla i kilder på den andre skjermen. Eller som årsak til denne artikkelen, ha GEDtreff sine

visninger av feil funnet på den andre skjermen. Har du Windows Vista kan du vise kildene på en tredje skjerm og disnorge.no på den fjerde skjermen.

Men hvordan får jeg til dette da? Etter å ha koblet til den ekstra skjermen starter du opp med å skjule alt du har oppe av programmer.

Høyreklikk på skrivebordet et eller annet sted og velg "Egenskaper" i menyen som kommer opp, lignende det du finner her i Fig. 1.

Klikk på fliken lengst til høyre på bildet, kalt "Settings" (på norsk heter det "Innstillinger").

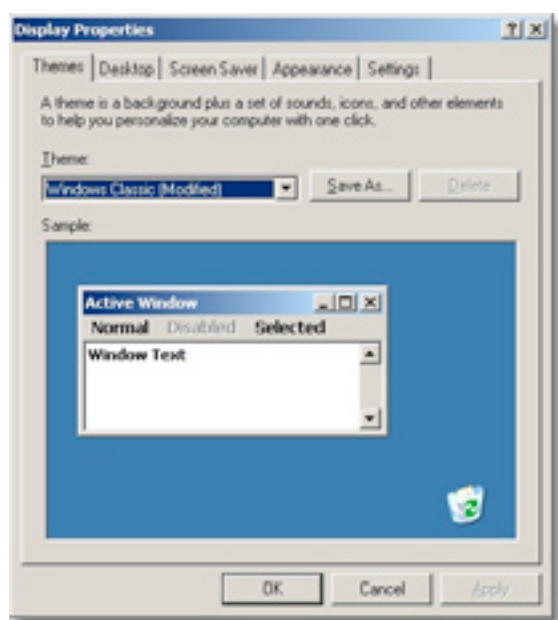
Du får opp et nytt skjermbilde med visning av oppløsning. Når to eller flere skjermer er tilknyttet vil det vises flere skjermer som vist på Fig. 2.

Klikk på skjerm 2 og nå vil valgene nede til venstre bli aktive.

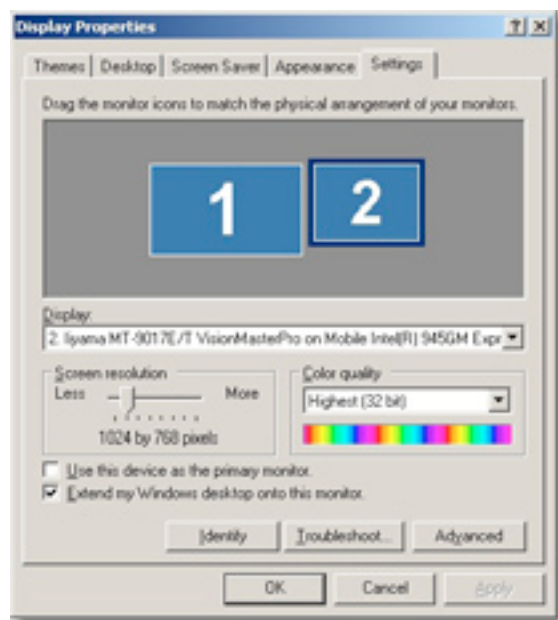
Kryss av for valget "Utvid mitt

skrivebord til denne skjerm" og deretter Anvend/Apply. Deretter øker du skjermoppløsningen til den du ønsker, for eksempel på min maskin fra 1024x768 til 1600x900. Husk å aktivere valget med Anvend/Apply på nytt og sjekk at det fortsatt er leselig. Evt. kan man endre skrifttyper med ny oppløsning ved å velge Avansert og leke med innstillingene der. Så lenge man velger skjermoppløsninger som ikke er skadelige for skjermen (ikke fjern krysset for å vise andre skjermoppløsninger, de skjuler slike valg), så er det ok å leke seg med innstillingene her. Når du er fornøyd lukker du dialogen.

Lykke til med arbeidet videre ved hjelp av flere skjermer tilknyttet maskinen.



Figur 1: Startskjermbilde for oppsett av skjerm og grafikkort



Figur 2: Valg av hvor skrivebordet fortsetter

Flere bidrag?

SKREVET AV ROLF B. HOLTE

Hva kan man oppnå med å ha flere bidrag inne samtidig?

- min strategi

Det er opp til hver enkelt hvor mange bidrag de ønsker å ha. Jeg har valgt en strategi med 3 bidrag. Hovedbidraget mitt omfatter alle personer i min database, fordi jeg ønsker å dele dette med andre. For å skille mellom ulike bidrag kaller vi hovedbidraget det samme som medlemsnummeret. 4072. De neste 2 bidrag er data skilt ut av min database. En for mine aner, den andre for min eks (mine barns mor og hennes aner). Bidrag nr 2 heter 4072a, siste 4072b.

Meget viktig!

Skal du operere med flere bidrag og ikke sender alle inn samtidig, må du selv holde rede på hvilke som du sender inn, og hva skal erstatte hvilket av dine eksisterende bidrag. Bruker du gedtreff kan du skrive en kommentar for hvert av bidragene du sender inn

Tilbake til mine 3 bidrag. Ved å skille på denne måten har jeg en enkel måte å konsentrere meg om ulike grener av min familie. Resultatet av 4072a gjelder kun min egen familieside, og 4072b mine

barns mor sin slekt. Jeg prioriterer ikke den ene grenen fremfor den andre, men det er lettere å vite hvilken kant av slekta jeg har å gjøre med dersom noen tar kontakt også. Det geniale for min avgjørelse er at for hvert av ekstra bidragene jeg sender inn får jeg en egen treffliste (oppfølgingsliste) basert på hver sin gren av slekta. Jeg får mange 1000 treff på mitt hovedbidrag noe som er vanskeligere å følge opp. Nå kan jeg heller konsentrere meg om en sidegren om gangen, ved å bruke trefflisten fra 4072a/b i stedet.

En annen grunn til å ha 3 ulike bidrag er at jeg har åpnet opp for tilgang til mine a og b data. Foreløpig har jeg valgt å sette disse helt fri og gitt dem status Z. Dette gir alle, også gjester, mulighet til å klatre i disse dataene (Mulig at jeg senere setter dette til Y)

Se for øvrig artikkel om ” Styr tilgangen til dine data selv”.

Min strategi trenger ikke nødvendigvis å passe dine ønsker, prinsippet er at jeg har ett hovedbidrag med alt, og har delt opp slekta i mer håndterlige undergrupper. Dermed blir det lettere å jobbe videre med disse, samtidig som kan jeg gi ulik tilgang til disse for søketjenesten på internett.

Dispos – vägen till källorna

SKREVET AV OLOF CRONERG

Tanken är att Dispos skall vara en smidig ingång för våra medlemmar till primära och sekundära källor till släktforskningen som finns tillgängliga via Internet eller annat datamedia.

Idén

Idén föddes när vi insåg att vi i underlagen till Disbyt hade många referenser till Genlines sidor. Om man sorterade om referenserna per församling, så kan man ju beräkna ungefär var andra sidor borde ligga om man har flera referenser till samma volym (se exempel). När vi tittade efter lite noggrannare fanns det också en hel del hänvisningar till sidorna i kyrkoböckerna. Dessa hänvisningar kan man ha nytta av oavsett om man läser kyrkoböckerna på Internet hos Gensline, Svar eller Arkiv Digital, eller om man läser dem på mikrokort eller arkiv. Vi fann också att man ganska lätt skulle kunna hänvisa till Dispos både från Disgen och Disbyt. När man ändå har en församling framme vore det bra om man kunde visa på ytterligare forskningshjälpmedel.

Kyrkoböcker

Idag finns hänvisningar till församling och kyrkoboksvolym samt till Genlines GID-nummer. Målsättningen är att vi framöver även ska få med hänvisningar till Svar och Arkiv Digital. För en del områden är detta direkt till ungefärligen rätt sida, för andra områden bara till rätt församling. När det gäller födelseböcker före 1860 finns hänvisning till sida i drygt hälften av fallen. Det finns också hänvisningar till SCB-längderna 1860-97 hos Gensline.

Om man använder Genlines kyrkoböcker på Internet, kan man göra en inställning i deras bildläsare GFF, så att Gensline-sidorna visas automatiskt.

Register

När man ändå har en församling framme kan det vara bra att veta om det finns något register för församlingen. Det finns drygt 10000 referenser på församlingsnivå till personregister. En del av dessa

finns sökbara direkt på webben, men i Sverige är det rätt så vanligt att föreningarna har gjort CD-skivor som de säljer. Då finns hänvisningar till dessa.

Kartor

Man kan se var en församling ligger på Eniros kartor. Vi har en länk som pekar på församlingens kyrktorn. Vi har också en länk till historiska kartor från Lantmäteriet. Numera finns nämligen alla historiska kartor tillgängliga på Internet. Tidvis har vi haft problem med direktlänkarna på församlingsnivå, då Lantmäteriet har ändrat på sina länkar.

Komplettera uppgifter

Det finns möjlighet för enskilda medlemmar att komplettera uppgifter för sina egna församlingar. Man kan registrera första resp sista sidan för varje volym och ange vilka årtal som finns på dessa sidor för att det alltid ska bli hänvisningar till församlingen i fråga. Man kan också ange om det finns andra personregister än de som vi har angivit i Dispos.

År	Sida	Genlines GID
1734	51	1346.24.26900
1744	??	1346.24.??
1754	149	1346.24.31900

Beräkna position utifrån kända sidor - exempel från Skanör C:3

D. I. Høgskulen										Indtægtsliste									
Nr.	Udvalgte Litteratur og Kilder	Afskrift Gitt Af Hv. Hst. Skr. Nr.	Dagb. Hst.	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift	Indtægtsliste af Bogstaver og Skrift
9.	1/4	1		Lars Mikkel Olsen og Karen Petersen Kjellerup	Gent.	1887													
10.	1/4	1		Lars Mikkel Olsen og Karen Petersen Kjellerup	Gent.	1887													
11.	1/4	1		Lars Mikkel Olsen og Karen Petersen Kjellerup	Gent.	1887													
12.	1/4	1		Lars Mikkel Olsen og Karen Petersen Kjellerup	Gent.	1887													
13.	1/4	1		Lars Mikkel Olsen og Karen Petersen Kjellerup	Gent.	1887													



HØGSKULEN I VOLDA

Kompetansegjevande nettstudium i slektsgransking

Studiestart januar / februar 2009 (under føresetnad av nok påmeldte)

Studiet består av to emne:

- **Slektsgransking I [7,5 stp]:** innføring i dei mest brukte kjelder (kyrkjebøker og folketeljingar) og metodar i fagområdet, lesing av gotisk handskrift og arbeid med originalkjelder, m.a. på Digitalarkivet.
- **Slektsgransking II [7,5 stp]:** problemløysing i noko meir vidaregåande slektsgransking med vekt på fagleg forsvarleg dokumentasjon, korleis skrive slektsbøker og behandle slektsrelasjonar i biografisk og lokalhistorisk litteratur.

Kontakt **Arnfinn Kjelland** T: 70 07 51 06, e-post: ak@hivolda.no

Sjå nærare informasjon: www.hivolda.no/slekt

Opptakskrav: generell studiekompetanse eller realkompetanse.

Studieavgift: kr 3000 pr emne (talet på plassar er begrensa).

Søknadsfrist og -skjema: www.hivolda.no/tilbod



Per Jevne leter etter Russiske fanger som fikk barn med norske jenter. På skjermen Russisk flyger som satt i fangeleir på Garli, Vilorik Vinogradov f.1920 i Moskva fikk sønnen Jarle med Berit Vollan fra Garli. Foto: Ivar Mølsknes

Slektsforskning med annen vinkling

SKREVET AV METTE GUNNARI

Den pensjonerte journalisten Per Jevne i Trondheim driver med slektsforskning med en litt annen innfallsvinkel enn det de fleste av oss er vant til.

Per ble født på Lillehammer i 1940. Allerede som 17-åring gikk han ut i militæret og ble utdannet telegrafist. Han gikk kurs i russisk ved det amerikanske Defence Language Institute i Washington DC i 1966, Anacostia Naval Station innen forsvaret og ble russisk tolk. Etter noen år til sjøs havnet han i Trondheim og Adresseavisa. Skrivningen lå ham nærmere enn telegrafistyrket og det er som journalist han har fortsatt. Adresseavisa var Pers arbeidsgiver fra 1968 til 2002.

Per har alltid vært interessert i slekt og slektsforskning. I 1975, da det ble feiret 150-års jubileum

siden utvandringen til Amerika startet, var han med Kong Olav til USA og møtte norske slekter. Emigrasjonen fant han særdeles interessant og spesielt dette med å finne historien bak personene. Han satte i gang et arbeid med å finne disse og ga i 1975 ut boken BREVET HJEM, En samling brev fra norske utvandrere sendt hjem til Norge.

Hans allsidighet innen slektsforskningen vises tydelig. For fire år siden fant han den berømmelige sanggruppen i USA, The Andrews Sisters. De var topp pop i 40-50-60-årene i USA og Europa og bestod av de tre berømte søstrene fra Minneapolis. Grunnen til at Per sporet opp gruppen var at deres mor Olga kom fra Selbu sammen med fire søsken og foreldre, mor fra Selbu, far fra Røros, i 1876.

Olga var da ca ett år og hun ble senere gift med en greker, og fikk de tre døtrene LaVerne, Maxime og Patricia, The Andrews Sisters. Bare Patty er i live og han fant henne i en liten by i Minneapolis på vegne av slektningen Thor Haave i Trondheim. Per ringte henne og slo av en prat.

Pers store innsats for å hjelpe andre med å finne slektninger ble utløst av en liten annonse i Adresseavisen i 1989. Røde Kors i Canada hadde satt inn en liten annonse for en eldre mann, Tom Johnsen, som lette etter sine barn i Norge.

Trygve «Tom Johnsen» Sætervold døde i byen Whitehorse i Yukon i Canada. Han ble 92 år gammel. Trygve Sætervold utvandret til Canada fra Ranheim en dag i 1926 Kone og tre barn ble igjen på Ranheim da Trygve reiste, det var meningen at de skulle komme etter når han hadde spart opp nok penger til billetter. Men noen penger kom aldri, og Trygve, som straks etter at han kom til Canada tok navnet Tom Johnsen, forsvant etter hvert.

Historien grep Per og han begynte å lete etter familien. Han fant naturligvis barna og det ble en lykkelig gjenforening.

I Adresseavisas redaksjon jobbet det også en annen person som interesserte seg spesielt for slekt og familier. Tore Strømøy. Tore skulle på midten av 90-tallet lage et program om en ukrainsk krigsfange i Norge som aldri reiste hjem. Han stakk til skogs i Trondheim i 1945 og dukket opp som villmann etter to år. Tore spurte Per om han kunne hjelpe til å finne familien hans i Ukraina. Dette ble starten på et langt samarbeid og da Tore på sporet startet i 1996 var Per Jevne halvparten av redaksjonen bak programserien.

Russerbarna

Med sine russiske språkkunnskaper og sitt oppriktige engasjement ble det disse sakene som Per konsentrerte seg om videre. I dag jakter han på de glemte barna. Det var totalt omkring 100000 russiske krigsfanger i Norge under okkupasjonen. De ble brakt til landet som slavearbeidere for tyskerne.

ETTERSØKNING

Norges Røde Kors ønsker snarest å komme i forb. m/el. motta oppl. fra slektninger/kjente av Trygve (Tom) Johnsen f. 27/4 1897 (hustru Hilde) fra et sted (Setervoll?) nord for Tr.heim. Han reiste i ung alder til Canada. Henv. Sør-Trøndelag Røde Kors, tlf. 07/52 20 21 - 52 99 11, boks 2868 Elgesæter, 7002 Trondheim.

Pers store innsats for å hjelpe andre med å finne slektninger ble utløst av en liten annonse i Adresseavisen i 1989.

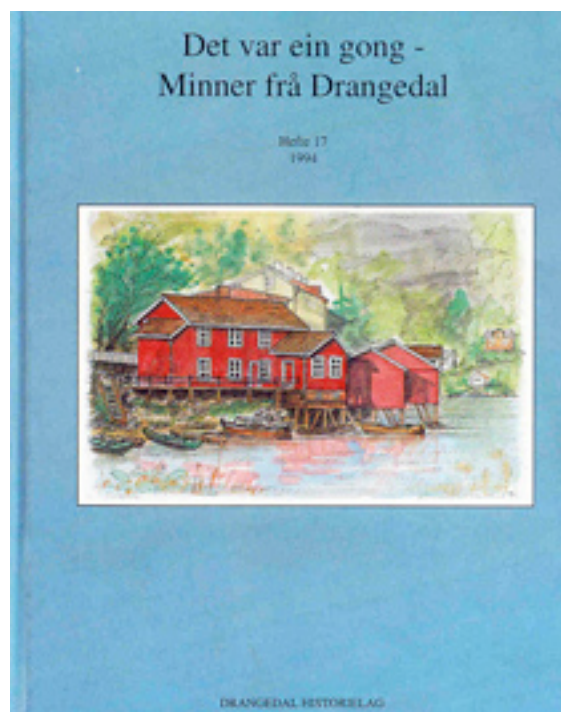
Noen av disse fikk barn med norske kvinner.

Russerbarna i Norge er et tema som ikke har fått den samme omtale som tyskerungene. Heller ikke var de så mange. De sovjetiske fangene som ble satt fri ved krigens slutt og ventet på å bli sendt til hjemlandet, fikk noen uker i frihet før hjemtransporten. Og noen få – antallet er ukjent – traff unge norske jenter i fredsdagene. En del av disse ble med barn, men fikk det ikke så lett da fedrene, så godt som alle som en, forlot Norge og ble sendt hjem til sine respektive republikker. Og kanskje lot de aldri mer høre fra seg, disse russiske soldatene. Russere var et felles uttrykk på de sovjetiske fangene, men de kom fra forskjellige republikker i Sovjetsamveldet. Det finnes ingen registreringer av disse russerbarna og det er ofte tilfeldigheter som gjør at man kommer over disse sakene.

Per har flere vellykkede oppklaringer bak seg. Det er tidkrevende arbeide og ofte særdeles vanskelig. Her er et lite utdrag av en av hans fantastiske historier:

Hvem er min halvbror?

I januar 2001 kom det en forespørsel fra Kirsten Nilssen, leder av Norges Røde Kors Oppsporingskontor, om mulighetene for å spore opp en nordmann med ukrainsk far og norsk mor, født etter krigen. Hun hadde fått en henvendelse fra søsterorganisasjonen i



Minsk i Hviterussland. Kvinnen Valentina Ivanovna Aleksejeva hadde henvendt seg til kontoret i Minsk og hevdet at hun sannsynligvis hadde en halvbror i Norge. Hennes far Ivan Petrovich Yurchenko hadde vært krigsfange her under krigen og hadde i 1944 klart å rømme fra tysk fangeleir. Valentina hadde opplysninger om at hennes far, som da var død, hadde giftet seg i Norge og fått en sønn.

– Er det mulig å finne denne sønnen etter Ivan Petrovich Yurchenko? spurte Kirsten.

Vel, det var sannelig ikke mye å jobbe med, bare ett navn på en person og ikke noe stedsnavn eller noe som helst annet.

En avisnotis ga svaret

Lørdag 3. mars 2001 sto en kort notis i avisen i Kragerø, med spørsmål om noen der i distriktet husket krigsfangen Ivan Petrovich Yurchenko. Samme dag kom det et svar. Simen Tørnes fra Drangedal kunne fortelle at historien om Ivan Petrovich Yurchenko sto å lese i Drangedal Historielags årbok nr. 17, forfatter og redaktør var Olaf Vogsland., også gjengitt i "Verden og Vi" 1988, nr. 4 og 5.

Der sto historien om de seks russerfangene som hadde klart å rømme fra tysk fangenskap i 1944 og oppholdt seg hos motstandsfolk i distriktet helt til krigen sluttet. En av fangene, Ivan, ble kjent med en ung dame i Drangedal, og hun fikk noen måneder etter krigen en sønn. Dette var mannen som Valentina lette etter.

Det må også nevnes at Valentina fredag 2. mars,

og dagen før notisen sto i lokalavisen i Kragerø, hadde fått beskjed om at letingen etter hennes halvbror ikke hadde gitt resultater. Hun var naturlig nok skuffet, men godtok beskjeden. Men etterlysningsnotisen i lokalavisen i Kragerø ga resultater. En mann som kjente hele historien om fangene i Tørdal og visste om kvinnen som fødte sønnen hun fikk med den rømte fangen, ringte og ga meg viktige opplysninger. Og etter at halvbroren var sporet opp dagen etter fikk Valentina en ny telefon fra Norge, med beskjed om at han likevel var sporet opp.

Det ble stille i Baranovich i Hviterussland. Men bare noen sekunder. Så kom gråten, og gledeslatteren, og takksigelsene. Valentina var utrolig glad for å ha funnet halvbroren hun hadde hørt om så mange ganger under oppveksten før faren døde i 1969.

Per forteller at han aldri blir ferdig med dette arbeidet. Han får stadig forespørsler og tar nye saker. Det er spesielt tilfredsstillende å lykkes. Han forteller videre at de militære arkivene i Russland har så smått begynt å åpne seg så det blir stadig enklere å få ut opplysninger. Dette er til stor hjelp for bl.a. oppsporingskontoret til Røde Kors.

Hver uke har Moska TV et program "Vent på meg" og det har vært flere norske deltakere med. Dette er Pers fortjenste.

Per Jevne har flere "solskinshistorier" å vise til. Han har planer om å samle disse og jeg kan ikke vente til boken hans kommer ut.



14-åring på tur til Amerika

SKREVET AV BJARTE ESPEDOKKEN

Når du leser denne overskriften tenker du sannsynligvis: En 14-åring som reiser til USA er vel ikke så uvanlig. Men denne 14-åringen reiser ikke til USA med fly eller på cruise, men via slektsforskningen, verdens beste og mest lærerike hobby.

Jeg startet med slektsforskning i påsken i år. Som 14 åring er det ikke så vanlig å drive med denne utrolig spennende hobbyen. De fleste på min alder driver med fotball og håndball eller andre idretter. Dette gjør jeg også. Fotball og håndball trenes mellom alle slektsfunnene. Så det er ikke bare slike gutter eller jenter som ikke trener eller er sosiale som kan drive med denne hobbyen, men alle. Selv syns jeg det er alt for få unge som slektsgransker. Hobbyer du lærer mer av enn denne skal du lete lenge etter.

For meg startet det enkelt og greit med ei bygdebok. Deretter har jeg funnet masse slektninger i Norge inntil for et par måneder siden. Da viste et oppslag i bygdeboka for Gol at jeg hadde slektninger i USA. Broren til min 4x tippoldefar reiste til USA som 75 åring sammen med hans barn. Kona hans hadde dødd omkring 5 år tidligere. Selv om dette var ganske langt uti, så syns jeg det var kjempe spennende.

Endelig fikk også jeg reise "over there" og lete etter slekt. Å lete mye selv i Amerika er ikke lett siden det meste koster penger i motsetning til her hjemme. Som 14 åring har du ikke så mye penger som kan brukes til slikt noe. Derfor er det toppers å ha Margit Nysetvold Bakke og Hanne Line Osberg Eide som hjelper som noen galne. Det var ikke mange timene etter jeg hadde lagt et innlegg ut på DIS-Norges eget Slektsforum at jeg fikk svar. Og



det stoppet ikke med bare et svar, men hele 46, noe jeg var storfornøyd med.

Svend Håvelsen ble født i 1805 og bodde på gården Torpo på Ål frem til han dro til USA. Foreldrene hans het Hovold Halvorsen og Birgit Svendsdatter. Det første svaret sa at han under census i 1885 bodde i Norman, Rockwell, Minnesota. Et sted som det i dag ikke bor mange titalls mennesker i. Da hadde jeg altså kommet meg fra Ål i Hallingdal til Minnesota på bare noen få timer. Det må da være ny rekord! Senere sa Margit at han døde 19. mai 1888 i Minnesota.

Deretter kom det bare mer og mer på etterlysningen min. Jeg fikk flere avisutklipp med dødsannonse. Noe som var veldig smart. Det er utrolig hvor mye informasjon man kan finne

på et så lite avisstykke. På den ene fikk jeg vite fødselsdato og sted, dødsdato og sted, bosted, dødsårsak og etterlatte. Etterkommerne til Svend kom som perler på en snor. Jeg fikk registrert flere titalls personer, men jeg manglet fortsatt en del datoer. Jeg sendte en melding til Margit og spurte om hun hadde e-postadresse til noen av de nålevende slektningene. Etter bare noen få minutter fikk jeg svaret jeg hadde håpet på. Terryll som bor i Minnesota fikk jeg e-post adressen til. Jeg sendte en rask e-post for å se om hun var interessert i å hjelpe meg. Jeg fikk svar tilbake at hun synes det var storartet at noen som var så unge drev med slektsforskning og hun ville gjerne hjelpe meg videre på jakten i USA.

Terryll driver selv med slektsforskning. Selv om det var en stund siden hun jobbet med det, startet hun fort opp igjen når hun fikk kontakt med meg. Det var ei koselig dame som møtte meg på mailen. Tenk på at før i tiden måtte man sende brev for å få kontakt med langveisfarende, men i dag er det bare å sende en e-post eller å går inn på en chat. Selv når vi har formidlet den informasjonen vi har, skal vi fortsette å prate. Det er jo ufattelig kjekt å ha fjerne slektninger i USA som man kan holde kontakten med. Jeg håper at jeg en gang kan ta meg en tur til USA for å få besøkt familien. Vi har nå utvekslet informasjon lenge. Jeg har gitt henne masse info om etterkommere etter foreldrene til Svend, mens hun har gitt meg info om anene hennes som går frem til

mine nærmere slektninger. Bilder har hun også scan-
net og gikk meg. Det er fantastisk å få se hvordan det var i USA i gamle dager blant mine slektninger.

Selv om min engelsk ikke er bland de beste har vi ingen problemer med og forstår hverandre. Selv blir jeg jo også utrolig mye bedre i å formidle engelsk. Jeg tror det er lettere for meg å snakke engelsk enn det er for hun å snakke norsk. Uansett avsluttes de fleste e-postene med et norsk ord eller uttrykk som for eksempel "Ha det bra" og så en stilig smily. Den eneste forvirringen hun hadde var da hun fikk vite at Bjarte var et guttenavn og ikke et jentenavn. Hehe, dette må da være den eneste gangen jeg har opplevd at noen tror at jeg er ei jente.

Ikke mange ukene etter at jeg hadde lagt inn etterlysningen min i DIS-Norges eget slektsforum fikk jeg nye svar. Margit hadde lastet opp haug av kirkebøker fra Wild Rice Church. Nå har jeg bladd gjennom alle disse sidene og jeg konstaterte fort at her var det utrolig mye informasjon å finne.

Helt avslutningsvis vil jeg gjerne takke alle som har hjulpet meg til å finne slektningene i USA. En ekstra stor takk til Hanne og Margit som har stått på som noen skikkelige slektsgranskere.



DIS-Østfolds styre reiste til slektsforsker- dager i Malmø

SKREVET AV ANNE MARIE SANDHAUG

Østfolds nærhet til Sverige gjør at DIS-Østfold ofte får forespørsler om slektsforskning og kilder i Sverige.

Slektsforskerdagene i Malmø var en fantastisk anledning til å sette seg inn i svenske kilder, en enestående sjanse til å få inspirasjon i vårt eget arbeid innad i DIS-Østfold, inspirasjon til gå videre i arbeidet med å arrangere meningsfulle medlemsmøter og slektsforskerdager, og til å knytte kontakter og utveksle kunnskaper over landegrensen. Ja rett og slett en vitamininnsprøytning vi trenger av og til, og som inspirerer oss til med liv og lyst å fortsette vårt arbeid i foreningen.

Vi hadde på forhånd gjort oss kjent med program og foredragsholdere, og fått et inntrykk av at det ville bli en innholdsrik utstilling.

Vi hadde vel ikke kunnet forestille oss hvor stort det var, og hvor mange utstillere det var! Det var ca. 80 slektsforsker-/lokalhistorierelateret foreninger som hadde egne utstillinger, i tillegg til DIS-Norge, DIS-Danmark, Friskis & Sveltis (!) og et par bokantikvariater. Her var ALT, det var bare å ta for seg.

Arrangør var Malmø Släktsforskerförening. Hovedsponsor var Geline.se, Ancestry.se, Arkiv digital, Digi Arkiv, Studenförbundet Vuxenskolen, Malmø stad og ABF var andre store sponsorer. Mesen var åpen for publikum fra kl. 09 00 – 17 00 på lørdag, og fra kl. 09 00 – 1600 på søndag.

Publikumstilstrømmingen var det ingenting å si på, det må ha vært tusenvis innom begge dagene. Utstillerne stilte sin ekspertise til rådighet, slik at man overalt kunne få hjelp til å søke etter slekt. Noen steder var tilstrømmingen så stor, at man måtte forhåndsbestille time for å få hjelp. Det ble danset folkedans og magedans, her ble solgt de vakreste slektstavler man kan tenke seg, og lokalhistoriske bøker av alle slag var til salgs, det var bare å fråse i alle tilbudene.



Bildet viser Inger Johanne Øra og Anne Marie Sandhaug (leder i DIS-Østfold) foran hovedinngangen til Slektsforskerdagarna i Malmø

Tilbudet av foredrag var omfattende, og vi skulle gjerne ha fått med oss alle, men det var helt umulig. Vi forsøkte å spre oss best mulig, og fikk med oss følgende foredrag på lørdag:

- De satans svenskene v/Charlotte S.H. Jensen, folklorist og mag.art. Fiendebilde er langt i fra noe nytt fenomen. For 350 år siden og i 10-årene etter det var det ikke vennlige tanker som danskene hadde om sine naboer på den andre siden av sundet. Historien gir innblikk i den allmenne danske oppfatning av svenskene, som ansås som en menneskeslekt som var onde og brutale – men heldigvis også så dumme, at de lett kunne lures. Et utsagn var at ”de unge danske jentene ble gjemt i tønner og sendt til Norge, for å redde dem fra svenskene”.
- Når svensker blev skåninger v/Gunnar Ståhl, overingeniør og phil.mag. i historie. Assimilering av innvandrere etter Roskildefreden 1658, flyttet embetsmenn til Skåne. Noen danske fogder ble igjen og sverget trohet til den svenske kongen. Andre slekter kom fra andre deler av Sverige. Dette var personer som kom til å virke innom skattevesenet og forvaltning, senere også rettsve-



Her ser du Inger Johanne Øra og Anne Marie Sandhaug som fant noen artige figurer ved torvet i Malmö.

senet og ikke minst i det militære. Gjennom en undersøkelse av noen slekter og familier har nære relasjoner kunnet påvises mellom innvandrede svenske embetsmenn. De tok med seg former for forvaltning til Skåne som utvikles under svensk stormaktstid. Noen lyktes bra, andre mindre bra.

- Slektsforskning – veien til ny kunnskap om dine forfedre v/Niklas Hertzman, heltids slektsforsker. Du er unik. Hver eneste av dine forfedre, hva de gjorde eller hvem de traff og giftet seg med, spiller en stor rolle for deg. Uten disse dine forfedre hadde ikke du finnes. Her fikk vi grunnleggende tips og ledetråder for å komme i gang med slektsforskning, og et innblikk i noen av de svenske arkivene.
- Prekestolen som nyhetsformidler v/Elisabeth Reuterswärd 1. arkivar ved Landsarkivet i Lund. Tema i dette foredraget var egentlig: Hva hendte

på kirkebakken? Kirkebakken var tidligere stedet hvor nyheter ble kunngjort for befolkningen. For å nå ut til et helt folk som ikke leste aviser, tok myndighetene kirken i bruk. Hvor etterlystes forbrytere og rømlinger tidligere? I kirken. Hvor fikk man rede på at ektemenn hadde forlatt sine hustruer? I kirken. Hvor ble kommende auksjoner annonsert? I kirken. Kort og godt var dette 1700- og 1800-tallets form for "Se og Hør"!

Det var viktig å møte i kirken, så man fikk informasjon om hva som rørte seg i samfunnet. Slektsforskeren kan ha stor nytte av det som ble kunngjort i alle kirker oppigjennom 1700- og 1800-tallet. Fordragsholder Elisabeth Reuterswärd har forsket på dette, og er du interessert kan du kjøpe hennes bok om temaet. Det skulle vært interessant å vite om det var gjort liknende forskning i Norge.



Her er Anne Marie Sandhaug foran en av de mange svenske standene.



Her sitter Kjell Lisland og forbereder nettsiden med siste nytt fra Malmø.

- EmiWeb – databasen for svensk emigrations- og immigrasjonsforskning. www.emiweb.se
Emiweb er en ideell forening hvis formål er å utvikle, drive og vedlikeholde databasen Emiweb for emigrant og immigrantforskning. Initiativtakere er Emigrantregisteret i Karlstad og Göteborgs-Emigranten.
Hva finner vi i Emiwb: I databasen finner du opplysninger om over en million utvandrere, innvandrere og ca. 60 000 dødsannonser fra svenskamerikanske aviser fra begynnelsen på 1800-tallet til omkring 1950.
Man må tegne et abonnement for å få tilgang til alt dette, og f o m 2009 koster det kr.
DIS-Østfold kjøpte en CD Emigranten Populær, som også inneholder tusenvis norske emigranter som dro fra Göteborg. Vi gjør oppslag på henvendelse.

- Ancestry www.ancestry.se
Demo av den svenske siden.
- Genline – nu även bygden på nätet v/Peter Wallenskog og David Fogelberg

Søndag ble for oss en ”amputert” dag, da vårt tog tilbake til Østfold-byene gikk kl. 13, så det ble bare en kort tur innom messen denne dagen, for å kjøpe den spesielle boka eller stille det spørsmålet vi ikke fikk anledning til på lørdag.

Slektsforskerdagene i Malmø var en stor vitaminprøytning, og det ga oss også ideen om å arrangere en medlemstur til samme arrangement neste år. Da vil de svenske slektsforskerdagene finne sted i Falköping 21.-23.august 2009.

Nordisk samarbeid om DIStreff

Basert på en artikkel Carl-Olof Sahlin har skrevet til Diskulogen og som Torill Johnsen har "fornorsket" noe både i språk og innhold.

Helgen 1 og 2 november møttes representanter fra DIS-Danmark, DIS-Norge och Föreningen DIS (Sverige) for å diskutere framtidig utvikling for DIS-treff. I Sverige kalles dette DISBYT og i Danmark DIS-Træf. De som deltok var Torill Johnsen, Espen Berg, Rolf Holte, Alf Christophersen, Jan Eri fra DIS-Norge, Olof Cronberg, Charlotte Börjesson, Rolf Eriksson, Hans Marmolin, Carl-Olof Sahlin fra Föreningen DIS samt Arne Christiansen og Ruben Højmark fra DIS-Danmark.

Olof Cronberg innledet møtet med å vise til en rekke nye aktører på nettet av mer eller mindre seriøs karakter. Noen av aktørene har kommersielle hensikter mens andre er som oss, av mer ideell karakter. Flere nettstedet har en design og en enkelhet i sin kommunikasjon som er tiltalende. Mange tilbyr slektstrær og opplasting av informasjon med GEDCOM for å bygge slektstrær sammen med andre bidragsytere. Det virker mer som man satsar på å få inn kvantitet framfor kvalitet. Det er varierende informasjon om hvordan eierskapet til innleverte data ivaretas og om det er mulig å trekke tilbake egne data når man selv måtte ønske det. Det er også et spørsmål om lovgivning og etikk knyttet til presentasjon av informasjon om yngre generasjoner

ivaretas tilfredsstillende. Uansett gir dette nye muligheter på nettet som også vi må forholde oss til. Blant annet kan dette være et nyttig bakteppe for å vurdere hvordan DIStreff kan utvikles i framtiden.

Møtedeltakerne er klar over at det er noe ulikt utgangspunkt for slektsforskning i de nordiske land. Sverige og Finland har husforhørslengder, mens folketellingene spiller en større rolle i Norge og Danmark. Dette må det også tas hensyn til ved videre utvikling av DIStreff selv om alle deltakerne var opptatt av at vi kan åpne for at dette for den enkelte bruker kan oppleves som en nordisk informasjonsbank. Svenskene har i stor grad bygget opp sitt eget program, Disgen, og satset på dette som innfallsport til DISBYT. I Danmark og Norge baseres dataleveransene til DIStreff på import via GEDCOM-filer.

Etter første dagens møte fortsatte deltakerne med middag hjemme hos Torill og deretter fortsatte arbeidet i mindre grupper. Neste dag startet med rapport fra disse gruppene om såvel tekniske utfordringer som framtidsønsker og behov.

Etter diskusjoner ble deltakerne enige om følgende:

- Undersøke forutsetningene for å utvikle en ny versjon av DISBYT/DIStreff/DISTræf som ivaretar

DIStreff i tall

	Danmark	Norge	Sverige	Totalt
Forening stiftet	1989	1990	1980	
Antall medlemmer	5000	8587	25000	39000
Databasens navn	DIS-Træf	DIStreff	DISBYT	
Databasen lansert	2006	1996	1990	
Antall bidrag	260	1600	6000	8000
Andel av medlemmene som har bidratt til databasen	5%	19%	24%	19%
Databasens størrelse (mill.poster)	2,0	c:a 8,0	17,1	c:a 27,0
Dekningsgrad, fødte 1700 – 1900	ca 7%	ca 30%	40%	15 – 25%

Ca-tallene er Carl-Olof Sahlins vurderinger, andre opplysninger kommer fra foreningenes hjemmesider.



Personene på bildet fra venster til høyre: Torill Johnsen, DIS-Norge, Arne Christiansen, DIS-Danmark, Ruben Højmark, DIS-Danmark, Alf Christophersen, DIS-Norge, Charlotte Börjesson, Föreningen DIS, Sverige, Rolf Eriksson, Föreningen DIS, Sverige, Olof Cronberg, Föreningen DIS, Sverige, Rolf Holte, DIS-Norge, Espen Berg, DIS-Norge, Hans Marmolin, Föreningen DIS, Sverige, Carl-Olof Sahlin, Föreningen DIS, Sverige og Jan Eri, DIS-Norge. Foto Elin Galtung Lihaug

nåværende og framtidig funksjonallitet. Det må tas hensyn til databasens utforming og drifting av denne. Sannsynligvis vil vi gå over til en kjent database som f.eks. MySQL. Et slikt valg er også viktig for å unngå at vi blir avhengig av noen meget få personer, dette er i dag en sårbarhetsrisiko.

- Nye funksjoner og muligheter skal vurderes, men vi vil holde fast på den grunnleggende ideen om å lage og utvikle et system som sørger for å skape kontakt mellom dem som forsker på de samme personer. I denne sammenheng ble kvalitetskrav trukket fram, raskere respons på innlevert bidrag og utvikling av treff på f.eks. by/gård. Mange medlemmer har også uttrykt ønske om å kunne gå inn og rette enkeltfeil i egne bidrag uten å måtte sende inn en helt ny fil. Alle ønsker som er presentert kan ikke realiseres i første omgang, men det næ være vårt mål på noe lengre sikt.
- Deltakerne var også enige om å etablere en felles

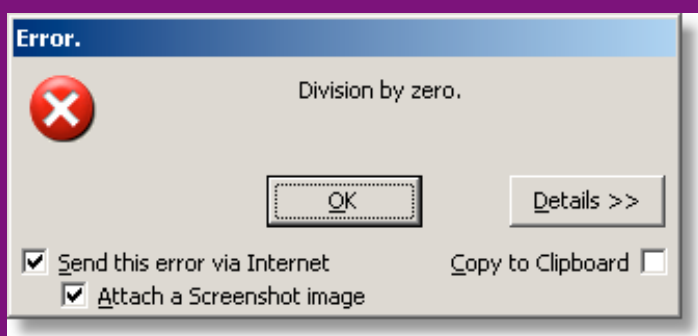
idébank med forslag til hvordan DISBYT/DIS-treff/DISTræf kan markedsføres bedre og slik at vi får inn flere og bedre bidrag. Bare på den måten kan vi skape større utbytte for alle brukerne av systemet.

I det videre arbeidet skl også styrene i de tre foreningene involveres.

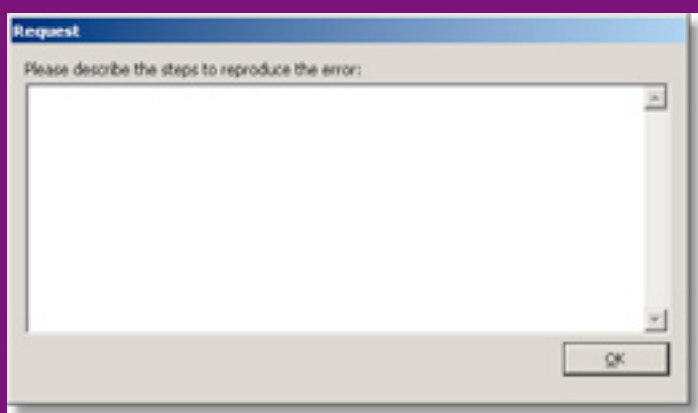
Det er lenge siden sist vi hadde en nordisk aktivitet og det var jammen på tide. Skal vi komme videre med produkter og tiltak som skal komme medlemmene til gode, ja da er det nødvendig å jobbe med disse sakene. Det er viktig at vi seriøst prøver å finne løsninger blant de nordiske organisasjonene. Både fordi det er mange som har fellesnordiske røtter, men også fordi vi samlet sett blir adskillig slagkraftigere og kan utnytte ressursene våre smartere.

Hjelp, jeg har fått opp en feilmelding!

SKREVET AV ALF CHRISTOPHERSEN



Figur 1: Feilmelding



Figur 2: Beskriv hvordan du provoserte frem feilen

Intet program er feilfritt, men noen ganger krever det mye mer arbeidsinnsats for å snuble i dem. (Teorem: There is always at least one more bug!)

Når programmet krasjer får du opp en dialog som kan se ut som i figur 1.

Som en test kan du fremkalle denne selv ved å gå til menyen «Fil», velge «Test» og deretter «Test Eureka-log». Men, skrot for all del e-posten som blir laget og foreslått sendt.

Sjekk at det er krysset av i begge de to hvite boksene til venstre og trykk så på knappen «OK». Et tekstfelt som vist i Fig.2 dukker opp.

Det er veldig hjelpende i mitt arbeide med å gjenfinne feilen om du skriver en fylldig forklaring på hvordan du havnet her. Når det er gjort trykker du på knappen «OK».

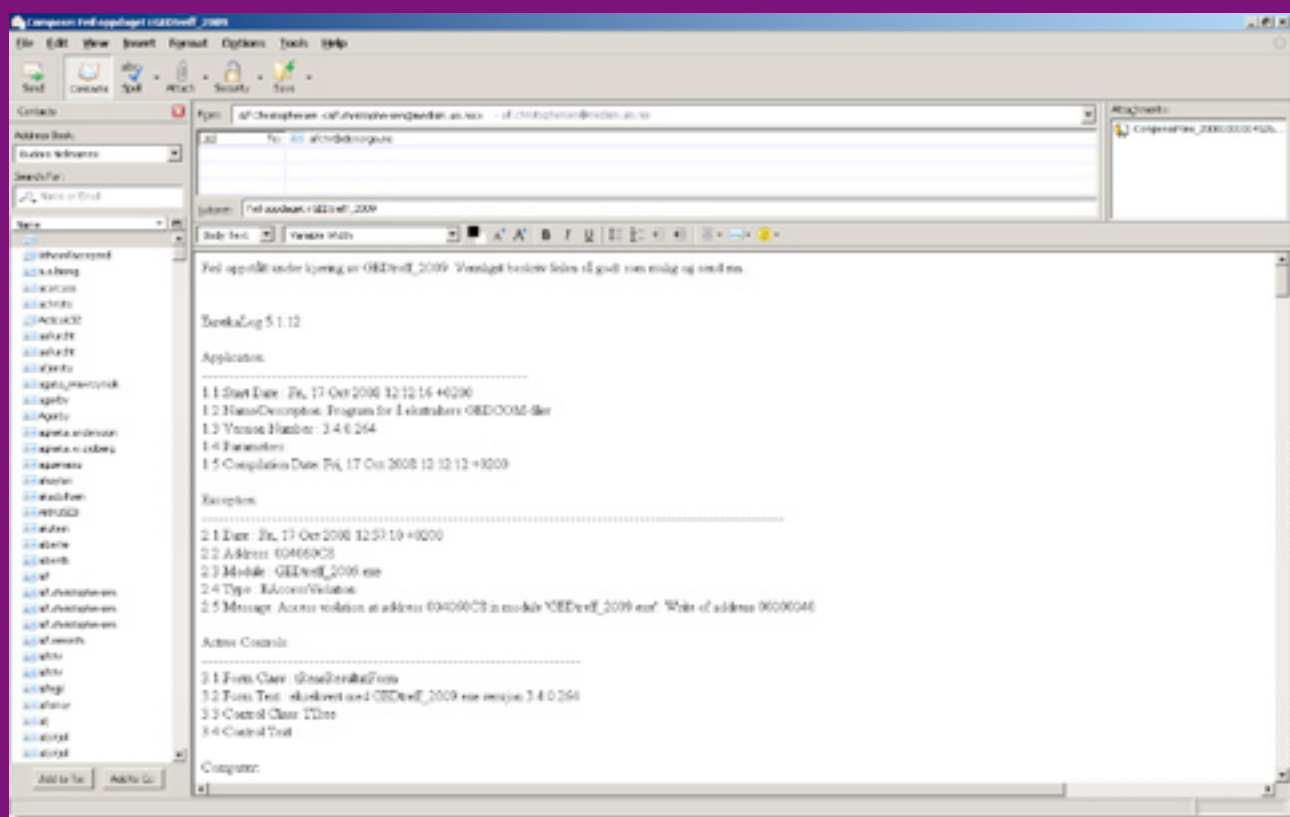
Du får nå (forhåpentligvis) opp en e-post klar til sending som kan se slik ut (i hvert fall i Thunderbird) som i figur 3.

Skriv gjerne inn en tilleggstekst hvis ønskelig. Når du er ferdig med det trykker du på «Send»-knappen og avventer respons, evt. beskjed om at ny versjon er klar til nedlasting.

Da har du gjort din "borgerplikt" i DISTreffsammenheng og kanskje dokumentert enda en bug som forhåpentligvis er reparert i neste versjon som legges ut.

Fortsatt lykke til med identifisering av noen feil å rette i din slektsdatabase.

PS. Jeg benytter Eureka-log for Delphi for å dokumentere og rapportere feil i programvaren.



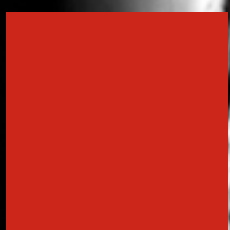
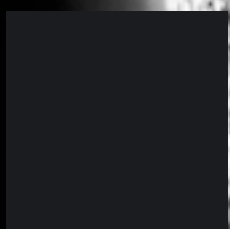
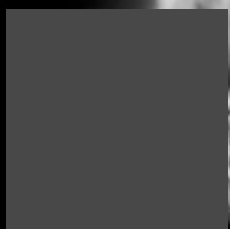
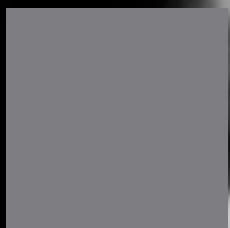
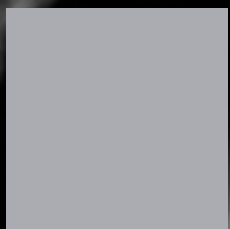
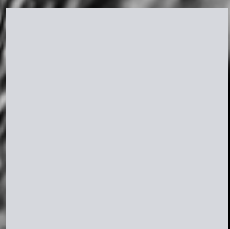
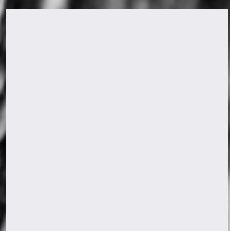
Figur 3: E-posten som vil bli sendt utvikler av program

Merk også at data blir ikke oversendt bortsett fra innhold i hurtigminnet som sjelden er særlig lesbart, men i noen tilfeller kan det inneholde relevant informasjon om årsak til krasj. Som oftest er loggen over prosedyrekall (stack-rapporten) mer enn tilstrekkelig til å finne feilen. Begynnelsen på denne ser du for øvrig i selve meldingsteksten, så den er viktig å oversende. Hvis ikke er rapporten verdiløs.

En kopi av skjermbildet ved krasj

følger for øvrig med i den inkluderte filrapporten.

På forhånd takk for alle feilrapporter som kan gjøre programmet mer stabilt.



Slektsgranskerens guide til UTVANDRINGEN 1825-1930

av Liv Marit Haakenstad

Liv Marit Haakenstad har i år kommet ut med boka Slektsgranskerens guide til

UTVANDRINGEN 1825-1930. Jeg synes hun har belegg for tittelen på boka. Dette er en grundig innføring i problemene som den slektsforsker møter som gir seg i kast med å finne slektninger i USA. Tidligere har hun gitt ut Slektsgransking med dataveiledning. Boka skiller seg ut ved å ha satt inn en meget rosende omtale bakerst i boka.

Liv Marit går gjennom alle sider ved utvandringen: den lange reisen, emigrantlinjene, reisen innover i landet, bosettingen. Hun burde kanskje ha redegjort mer for hvorfor utvanderne dro, hva som presset dem ut og hva som lokket dem til den nye verden. Jeg savner også henvisning til den store romanen om utvanderne liv på prærien, Ole Rølvaags "I de dage" og fortsettelsen. Jeg synes også at hun burde ha nevnt Vilhelm Mobergs romanserier "Utvanderne" og "Innvanderne". Disse to forfatterne gir et levende inntrykk av alle de problemene som de av våre slektninger som bosatte seg på prærien, opplevde der borte. Rølvaag var selv utvandrer, Mobergs kilde var amerikabrevene som han hadde lest på biblioteket.

Så går Liv Marit over til kildene og metodene. Her er hun like grundig, først om kildene hjemme i Norge, så om kildene i Storbritannia, hvor mange av utvanderne mellomlandet på utreisen. Kildene i USA, Canada og i andre land gjennomgås før hun tar for seg metodene: søk på internett, bruk av slektssentre i Norge og USA, passasjerlister og forskjellige emigrantprotokoller. Oversikten over amerikabrev på s. 305 er svært tynn. Går du inn på amerikabrev på Google, får du en lengre liste.

Har jeg da ingen vesentlige innvendinger mot denne boka, som jeg vil tro at enhver forsker på slektninger i USA vil ha glede av? Jeg synes at Liv Marit Haakenstad har gjort en svært grundig jobb. Jeg synes ikke at forlaget har gjort en like god jobb. Mange av kartene (s. 20-21, 33, 40) dokumentene (s. 58-61) og bildene (s. 35, 69, 78, 84) er gjengitt i en grå, udelikat tone, som verken er pen eller godt leselig.





DIS-kalenderen

DIS-Østfold

- 10. jan kl 11: Medlemsmøte
Backup og sikkerhet v/ Ole Monsø - Bødenes hus, Karlshus, Råde
- 14. feb kl 11: Medlemsmøte
Kommunikasjon v/Ole Monsø - Bødenes hus, Karlshus, Råde
- 14. mars kl 11: Årsmøte/medlemsmøte
Skifter v/Nils Hetmann - Bødenes hus, Karlshus, Råde

DIS-Oslo/Akershus

- 7. jan kl 18: Medlemsmøte
Riksarkivet
- 6. feb kl 18: Medlemsmøte
Pres. Legacy v/Petter Stene - Riksarkivet
- 4. mars kl 18: Årsmøte/Medlemsmøte
Riksarkivet

DIS-Hedmark

- 4. feb kl 18: Medlemsmøte
Arbeidsmøte - Statsarkivet, Hamar
- 4. mars kl 18: Årsmøte/Medlemsmøte
Arbeidsmøte - Statsarkivet, Hamar

DIS-Buskerud Drammen

- 14. jan kl 18:30: Medlemsmøte
Fra skifertavle til dataskjerm v/ Nils Johan Rønniksen - Gullaug aktivitetssenter, Lier
- 11. feb kl 18:30: Medlemsmøte
Baron von Gregersen fra Modum v/Knut Hartz - Gullaug aktivitetssenter, Lier
- 11. mars kl 18:30: Medlemsmøte
Gullaug aktivitetssenter, Lier

DIS-Vestfold

- 15. jan kl 18:30: Medlemsmøte
Stokke, Stokke bygdetun
- 19. feb kl 18:30: Medlemsmøte
Stokke, Stokke bygdetun
- 19. mars kl 18:30: Årsmøte, medlemsmøte
Stokke, Stokke bygdetun

DIS-kalenderen

DIS-Telemark

- 12. jan kl 18: Medlemsmøte - Porsgrunn bibliotek
- 9. feb kl 19: Medlemsmøte - Porsgrunn bibliotek
- 9. mars kl 18: Årsmøte, medlemsmøte - Porsgrunn bibliotek

DIS-Telemark/Tinn

- 15. jan kl 18: Medlemsmøte - Bibliotekkjelleren på Rjukan
- 19. feb kl 18: Medlemsmøte - Bibliotekkjelleren på Rjukan

DIS-Aust-Agder

- 12. jan kl 19: Medlemsmøte
Slaveskipet «Fredenborg» v/Leif Svalesen - Arendal , Grandgården
- 9. feb kl 19: Årsmøte, medlemsmøte
Utenlandsk påvirkning på Sørlandskysten - Arendal , Grandgården

DIS-Vest-Agder

- 6. jan kl 18:30: Medlemsmøte
Kjendiser på Agder- Knut Hamsu - Kristiansand, Stats-arkivet Marthasv. 1
- 3.feb kl 18:30: Medlemsmøte
Kristiansand, Stats-arkivet Marthasv. 2
- 3. mars kl 18:30: Årsmøte, medlemsmøte
Slektsprat og søk på Internett - Kristiansand, Stats-arkivet Marthasv. 3

DIS-Haugaland

- 12. jan kl 19: Medlemsmøte
Haugesund , IOGT Huset
- 9. feb kl 19: Medlemsmøte
Haugesund , IOGT Huset
- 9. mars kl 19: Årsmøte
Haugesund , IOGT Huset

DIS-Rogaland

- 17. des kl 18: Medlemsmøte
Prospektkort fra Stavanger v/Einar Sanstøl - Stavanger, Utvandrer-museet
- 14. jan kl 18:30: Medlemsmøte
Stavanger, Statsarkivet



DIS-kalenderen

- 18. feb kl 18:30: Årsmøte, medlemsmøte
Stavanger, Statsarkivet
- 18. mars kl 18:30: Medlemsmøte
Stavanger, Statsarkivet

DIS-Hordaland

- 17. des kl 19: Medlemsmøte
Bergen, Kronstad hovedgård
- 21. jan kl 19: Medlemsmøte
Slektsdrøs - Bergen, Kronstad hovedgård
- 18. feb kl 19: Årsmøte, medlemsmøte
Bergen, Kronstad hovedgård
- 18. mars kl 19: Medlemsmøte
Bergen, Kronstad hovedgård

DIS-Møre og Romsdal

- 9. des kl 19: Medlemsmøte
Smøla, Innsmøla skole
- 12. jan kl 18: Medlemsmøte
Aukra, Aukra folkebibliotek
- 26. jan kl 19: Medlemsmøte
Ålesund, Spjelkavik ungd.skole
- 2. feb kl 18: Medlemsmøte
Aukra, Aukra folkebibliotek
- 23. feb kl 19: Medlemsmøte
Ålesund, Spjelkavik ungd.skole
- 2. mars kl 18: Medlemsmøte
Aukra, Aukra folkebibliotek
- 30. mars kl 19: Medlemsmøte
Ålesund, Spjelkavik ungd.skole

DIS-Sør-Trøndelag

- 8. jan kl 18:30: Medlemsmøte
Dialoger i og om Kriminalasylet 1895-1915 - Trodheim,
Heimdal , Rostenhallen
- 5. feb kl 18:30: Årsmøte, medlemsmøte
Trodheim, Heimdal , Rostenhallen
- 5. mars kl 18:30: Medlemsmøte
Trodheim, Heimdal , Rostenhallen

DIS-kalenderen

DIS-Nord-Trøndelag

- 12. jan kl 19: Medlemsmøte
Levanger bibliotek
- 9. feb kl 19: Medlemsmøte
Levanger bibliotek
- 9. mars kl 19: Medlemsmøte
Levanger bibliotek

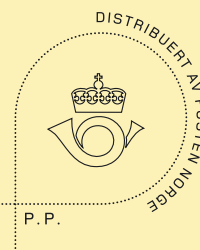
DIS-Salten slektshistorie lag

- 8. jan kl 20 - Medlemsmøte
Nytt på nettet - Bodø, Bodø bibliotek
- 14. jan kl 19: Medlemsmøte
Skanning og bildebehandling v/Magne Mæle - Bodø ,
Fylkeshuset, kantina
- 5. feb kl 20: Medlemsmøte
Fra barteskjæring til feltkirurgi - Bodø, Bodø bibliotek
- 11. feb kl 19: Medlemsmøte
Presentasjon av Legacy v/Jan Hagenes - Bodø , Fylkes-
huset, kantina
- 5. mars kl 20: Årsmøte, medlemsmøte
DISchat v/Bjørn-Tore Olsen, Viggo Eide & Per-Olav
Broback Rasch - Bodø, Bodø bibliotek
- 11. mars kl 19: Medlemsmøte
Innstallering av Firefox og Chatzilla v/Nils M. Nilsen -
Bodø , Fylkeshuset, kantina
- 2. apr kl 20: Skip ved navn «Bodø»
v/ Jan Oscar Bodøgaard - Bodø, Bodø bibliotek

DIS-Troms

- 7. mars kl 12: Årsmøte, medlemsmøte
Tromsø bibliotek og byarkiv

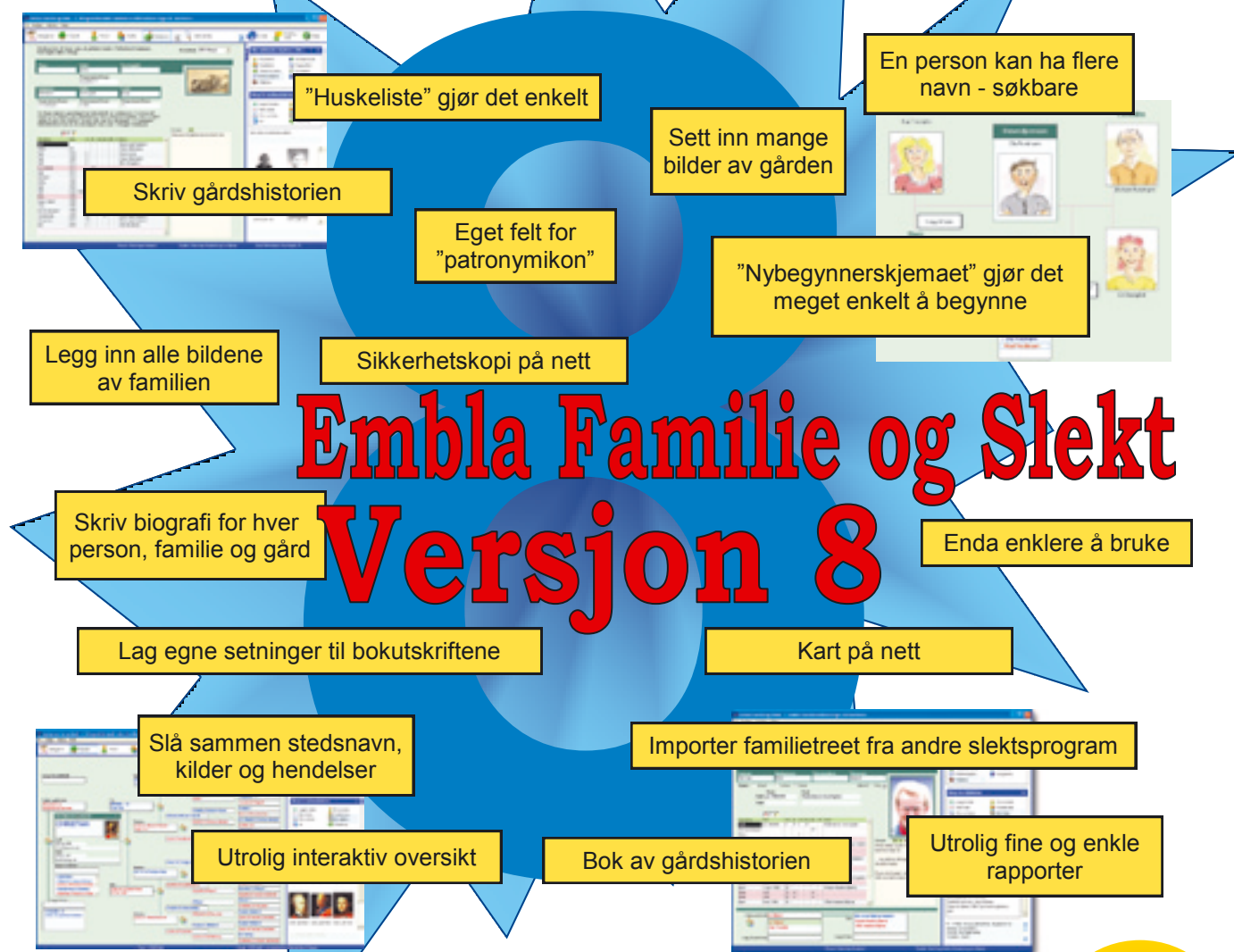
B-Economique
NORGE



Returadresse:
DIS-Norge
Lakkegata 21
NO-0187 Oslo

Slektsgransking er spennende!

Ny versjon av det norske slektsprogrammet



Besøk oss på Internett - www.embla.no

Du betaler ingen ting før du har overført hele familietreet ditt til det fullnorske slektsprogrammet *Embla Familie og Slekt versjon 8*, og du betaler heller ikke noe før du er helt FORNØYD!

Embla Familie og Slekt er gøy, spennende og meget enkelt å bruke!

**Kun kr.
890,-**